

А. ПЕДУСААР Н. ПЕНТРЕ



УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

II КЛАСС

ARH

2/23273

А-538

А. ПЕДУСААР и Н. ПЕНТРЕ

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ II КЛАССА

УЧЕБНИК



ЭСТОНСКОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ТАЛЛИН 1954

Kinnitatud Eesti NSV Haridusministeeriumi poolt.

2

Tartu Riikliku Olikooli
Raamatukogu
23273

ARHIIVKOGU

§ 1.



Январь.

Открываем календарь,
начинается январь.

В январе, в январе
много снега на дворе.

С. Маршак

январь (мужск. р). — jaanuar
я открываю — ta avap
он (она) открывает — ta
avab
мы открываем — me avame

календарь (мужск. р.) — kalen-
der
начинается — algab
в январе — jaanuaris
много — palju
много снега — palju lund

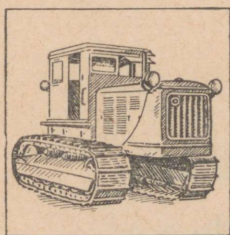
Упражнение 1. Спиши § 1.

Образец. Näidis.

Открываем календарь,
начинается январь.

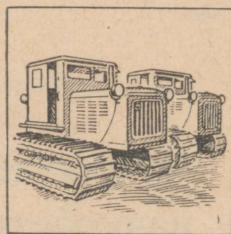
Запомни! Pea meeles!

Единственное число.
Ainsus.

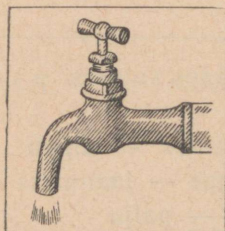


Трактор.

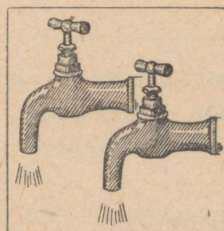
Множественное число.
Mitmus.
-ы



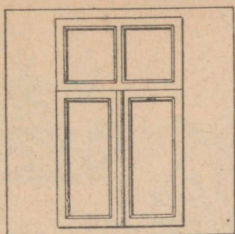
Тракторы.



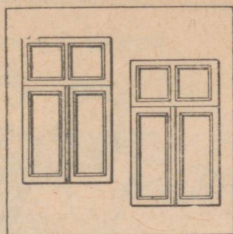
Кран.



Краны.



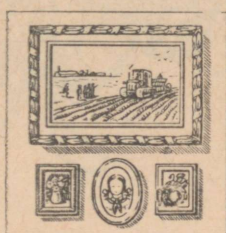
Рама.



Рамаы.



Картіна.



Картіны.



Пионер.



Пионеры.

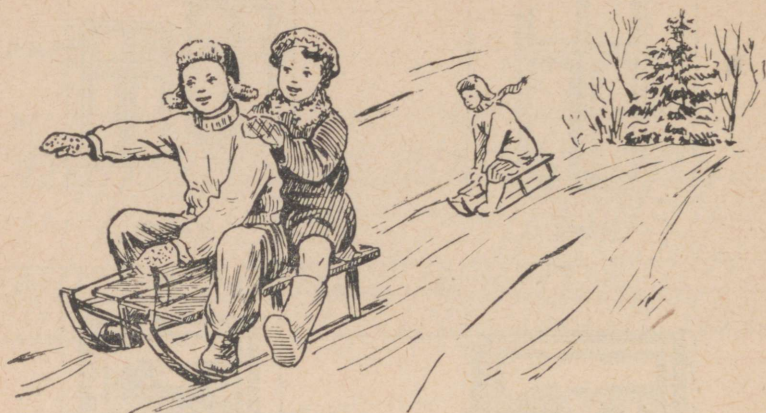
Упражнение 2. Спиши и допиши (kirjuta lõpuni) по образцу (näidise järgi).

Один предмет: барабан, буква, ваза, диван, журнал, карта, класс, комната.

Много предметов: барабаны, ...

Образец:

Барабан - барабаны.



Зима.

Зима́. Идёт снег.

Вот горá. Дети на горé.

У Айно и Калью санки.

У Зины и Арно лопáты. Они строят
дом из снега.

Вот идёт

Дима.

Айно кричít:

„Ид́и, Дима,
у нас санки!“



Дима спрашивает: „А где Бори́с?“

„Бори́с тоже на горé, — отвеча́ет
Айно. — Там ещё Арно и Зина“.

зимá — talv

снег — lumi

идёт снег — sajab lund

санки — kelk

они строят — nad ehitavad

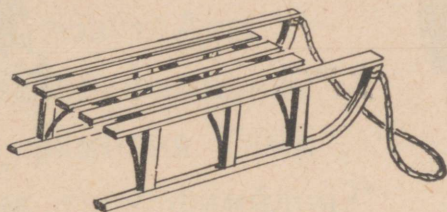
из снега — lumest

я кричú — ma hüüan

он (она) кричит — ta hüüab

идí — tule

ещё — veel



Санки.

Отвѣть на вопро́сы. (Vasta küsimustele). Кто на горé? У когó лопáты? Кто строит дом? Что спрашивает Дима? Что отвечаёт Айно?

Упражнение 3. Спиши́ шесть строчек (kuus rida) из § 2.

Образец:

Зима. Идёт снег. Вот
гора. Дети на горе.

Запомни!

Мужской род
(Meessugu)



Март

он

Женский род
(Naissugu)



Марта

она

Упражнение 4. Выпиши сначала слова мужского рода, потом слова женского рода.

(Kirjuta välja alguses kõik meessoost sõnad, siis naissoost sõnad).

Учитель, учительница, пионер, пионерка, кузнец, ученик, ученица, рыбак, мальчик, пастух, девочка, мама, бабушка, брат.

Образец:

Мужской род: пионер, ...

Женский род: пионерка, ...

Фонетическое упражнение:

с: И в лесу, и в саду
сосны, ели все в снегу.

Как тебя зовут?

„Как тебя зовут?“

„Меня зовут Калью“.

„А как тебя зовут?“

„Меня зовут Антс“.

„Как твоё фамилия?“

„Моя фамилия Тамм“.

„А как твоё фамилия?“

„Моя фамилия Лепик“.

„А как твоё имя?“

„Моё имя Эви“.



Эви Лепик

как — kuidas

как тебя зовут? — kuidas on
su nimi?

меня зовут — mu nimi on

твой, твоё, твоё — sinu

фамилия — perekonnanimi

мой, моя, моё — minu

имя — nimi

Упражнение 5. Ответь письменно (kirjalikult) на вопросы: Как твоё имя? Как твоё фамилия?

Образец:

Моё имя Эви.
Моя фамилия Лепик.

Запомни!

Мужской род

Женский род



Это мой брат.



Это моя сестра.

Упражнение 6. Напиши перед данными словами (antud sõnade ette) мой или моя.

1. Мама, учитель, бабушка, отец, сестра, учительница, брат, друг.
2. Кошка, собака, кот, коза, курица.

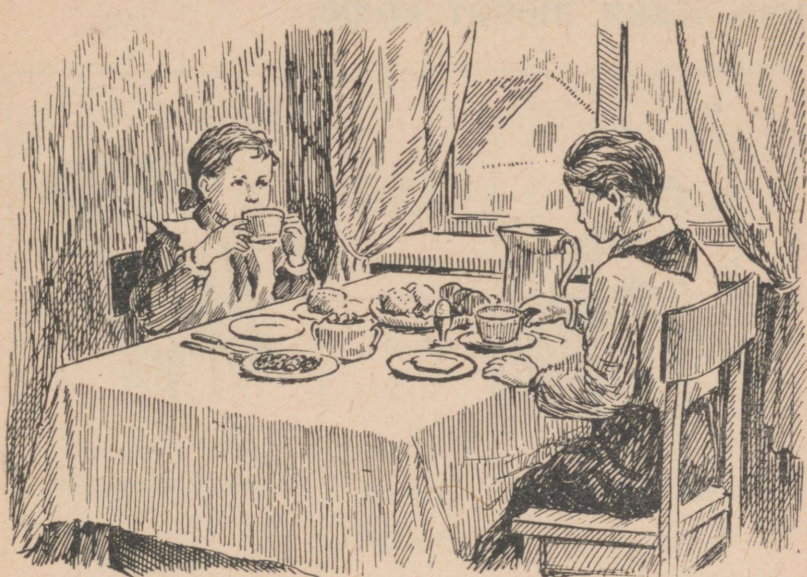
Образец:

Моя мама. Мой учитель.

Фонетическое упражнение:

с: Соня, посмотри в окно,
сколько снегу нанесло.

сколько снегу нанесло — kui palju lund on tuisanud
сестра — õde



Утром.

Утром мама говорит:

„Дети, вставайте!“

Борис и Таня встают. Они умываются и чистят зубы. Потом ребята быстро одеваются.

На столе чашки, тарелки, ножи и вилки. Тут ещё хлеб, булка, яйца, масло, кильки, сыр, сахар, молоко и кофе.

Борис ест яйцо и хлеб с маслом. В чашке молоко. Борис пьёт молоко. Он

любит молоко. А Таня ест булку и пьёт кофе. Таня любит кофе.



Мальчик умывáется.



Мальчик одева́ется.

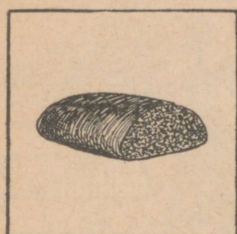
утром — hommikul
встава́йте — tõuske üles
они встаю́т — nad tõusevad
я умыва́юсь — ma pesen end
он (она́) умыва́ется — ta
peseb end
они умыва́ются — nad pesuvad
end
они чистят — nad puhastavad

потом — siis
я одева́юсь — ma riietun
он (она́) одева́ется — ta riiet-
ub
они одева́ются — nad riietuvad
тарелка — taldrik
нож — nuga
вилка — kahvel
яйцо — muna

Отвѣть на вопро́сы. Кто встаёт утром? Кто умыва́ется? Кто одева́ется? Что ест Бори́с? Что он пьёт? Что ест Таня? Что она́ пьёт?

Запомни!

Мужской
род



хлеб

Женский
род



булка

Средний род
(Keksugy)



молоко

сыр

суп

дом

пол

карандаш

луг

рот

шарф

каша

крыша

комната

ручка

собака

травá

головá

шапка

яйцо

масло

окно

крыльцо

перó

стадо

сено

пальто

Упражнение 7. Выпиши сначала слова мужского рода, потом женского и среднего рода.

Шуба, шар, яблоко, школа, ящик, окно, мыло, чашка, табелка, нож, вилка, яйцо, рыба, сахар, кофейник, килька.

Образец:

Мужской род: шар, ...

Женский род: шуба, ...

Средний род: яблоко, ...

Фонетическое упражнение:

з: У **З**ины **з**онтик и кор**з**инка,
у **З**ои ручка и **р**езинка.

Образец:

Муравьиной рог: шар,
ящик, нож.

Упражнение 8.

Что это?



Это ...



Это ...



Это ...



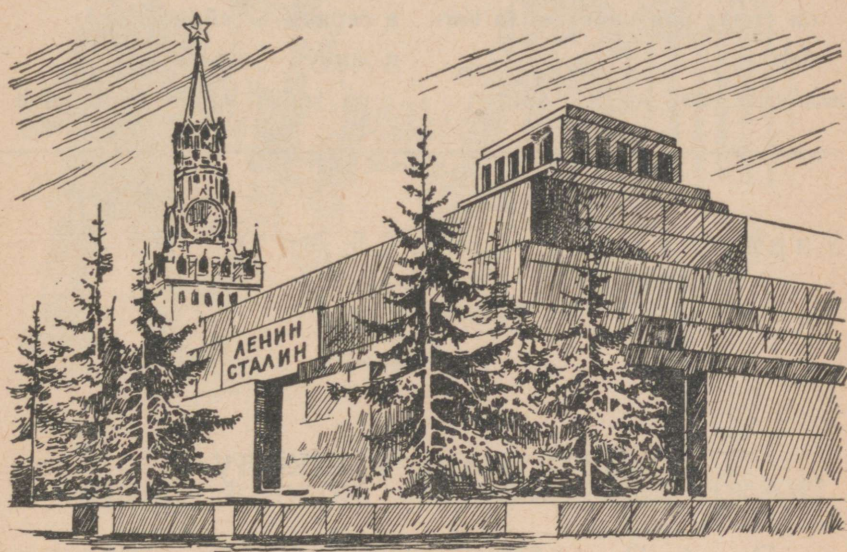
Это ...



Это ...



Это ...



**21 января — день памяти
Владимира Ильича Ленина.**

Имя Ленина снова и снова
повторяет великий народ,
и как самое близкое слово,
имя Ленина в сердце живёт.

день памяти — mälestuspäev	наро́д — rahvas
сно́ва — uuesti	самое близкое — kõige lähem
я повторя́ю — ma kordan	сло́во — sõna
он (она́) повторя́ет — ta kog- dab	в сердце — südames
вели́кий, -ая, -ое — suur	я живу́ — ma elan
	он (она) живё́т — ta elab

У п р а ж н е н и е 9. Спиши § 5.

§ 6.

Дети идúт в школу.

Зима́. Зимой́ на дворе́ холодно.

Бори́с надева́ет зимнее пальто́, шарф
и валенки.

Он надева́ет шапку, берёт рукави́цы
и сумку.

Мама даёт Бори́су яблоко.

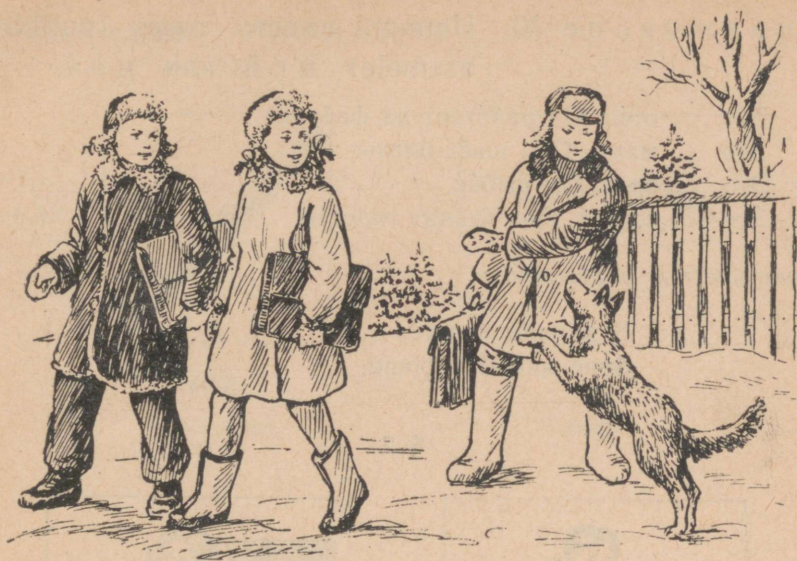
„Вот яблоко, Бори́с!“

Бори́с берёт яблоко.

„Спаси́бо, мама. До свидания!“

Бори́с идёт в школу.

Катя и Дима тоже идúт в школу.



„Борис, смотри, Жучка тоже бежит в школу“, — говорит Дима.

„Иди домой, Жучка!“ — говорит Борис.
Жучка бежит домой.

зимой — talvel

я надеваю — ma panen selga
(jalga)

он (она) надевает — panen
selga (jalga)

зимний, -яя, -ее — talve-

рукавицы — labakindad

до свидания — nägemiseni

смотри — vaata

домой — koju

куда? — kuhu?

Ответь на вопросы. Кто надевает шапку и рукавицы? Что берёт Борис? Куда идёт Борис? Что говорит Борис Жучке? Куда бежит Жучка?

У п р а ж н е н и е 10. Напиши́ вместо точек (punktide asemele) мой или мо́я.

Это ... о́тец. Он рабо́тает на фабрикe.

Это ... ма́ма. Она шьёт пла́тье.

Это ... брaт. Он рыба́к.

Это ... се́стра. Она гладит галстук.

Фонетическое упражнение:

з: В зимнем пальто́
Зине зимой́ хорошо́.

§ 7.



Рано утром я встаю́.
Я сама́ постель стелю́.
Руки мою́, шею мою́.
Умыва́ться я люблю́.

рано — vara

сама́ — ise

постель (женск. р.) — ase

я стелю́ — ma teen aset

он (она) стéлет — ta teeb
aset

я мою́ — ma pesen

он (она) мо́ет — ta peseb

ше́я — kael

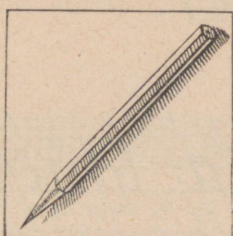
умыва́ться — pesta

я люблю́ — ma armastan

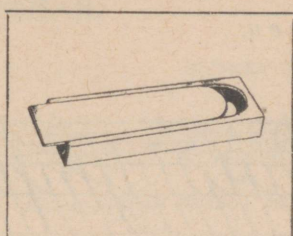
он (она) любит — ta ar-
mastab

Запомни!

чей?

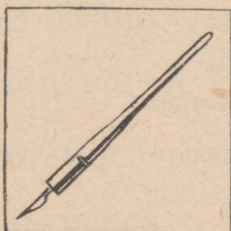


мой
карандаш

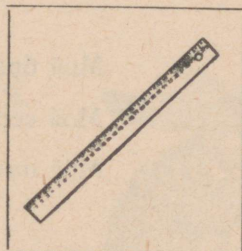


мой
пенал

чья?



моя
ручка

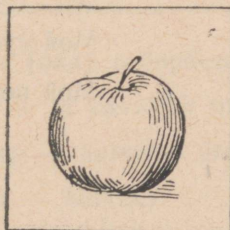


моя
линейка

чьё?



моё
перо



моё
яблоко

Упражнение 11. Спиши стишок.

Образец:

Рано утром я встаю.
Я сама постель стелю.

Упражнение 12. Продолжай.

Мой брат. — Чей брат?

Моя сестра. — Чья сестра?

Моё пальто. — Чьё пальто?

Мой нос. — ... нос?

Моё ухо. — ... ухо?

Моя голова. — ... голова?

Моё перо. — ... перо?

Моя сумка. — ... сумка?

Мой пенал. — ... пенал?

чей, чья, чьё — kelle (oma)

Серый зайка.

Музыка М. Ханзен

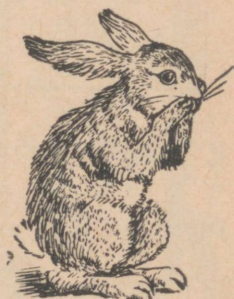


Се-рый зайка у - мы - ва - ет - ся, вид-но гос-ти со-би - ра - ет - ся.



Вы-мыл нос, вы-мыл хвост, вы-мыл у - хо, вы-тер су - хо.

Сéрый зáйка умывáется,
 видно в гóсти собира́ется.
 Вымыл нос,
 вымыл хвост,
 вымыл ухо,
 вытер сýхо.



сéрый, -ая, -ое — hall
 зáйка — jänku
 видно — nähtavasti
 в гóсти — külla
 я собира́юсь в гости — ma ka-
 vatsen minna külla

он (она) собира́ется в гости
 — ta kavatseb minna külla
 вытер — kuivatas ära
 сýхо — kuivaks

Кто ещё умывается?



Упражнение 13. Спиши § 8.

Упражнение 14. Спиши и допиши по образцу.

Один предмет: Трактор, лопата, молот, топор, пила, сосна, гриб, куст, ива.

Много предметов: Тракторы, ...

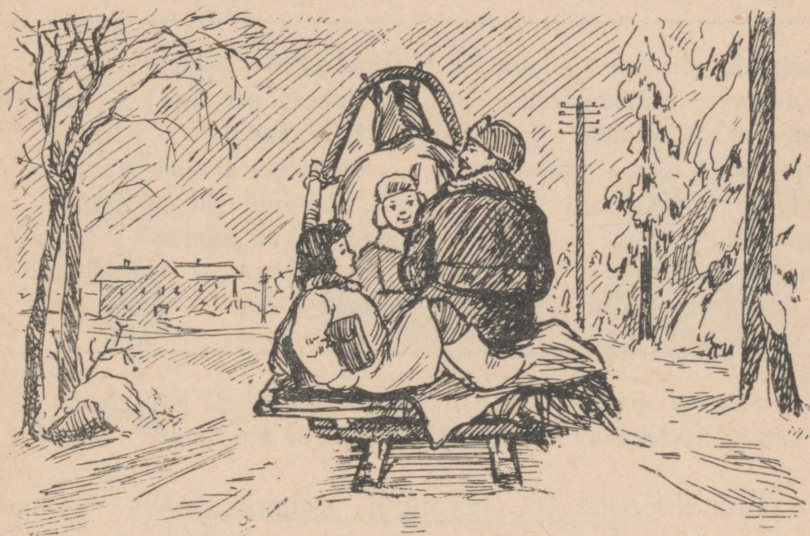
Образец:

Серый зайка умывается,
видно в гости собирается.

Упражнение 15. Продолжай.

Чей шарф? — Твой шарф.
Чья шапка? — Твоя шапка.
Чье пальто? — Твое пальто.
Чей помидор? — ... помидор.
Чье яблоко? — ... яблоко.
Чья груша? — ... груша.
Чья комната? — ... комната.
Чье окно? — ... окно.
Чей стол? — ... стол.

§ 9.



На дороге.

Тут больша́я доро́га. По доро́ге иду́т
дети. Они иду́т в школу.

Вот едет лесни́к. У лесника́ краси́вая
лошадь и сани. На саня́х топо́р и пи́ла.

У лесника́ шуба, рукави́цы и валенки.
Лесни́к едет в лес.

Он говори́т: „Садите́сь, ребята́! Я вас доведу́ до школы“.

Ребята́ ра́ды. Они садя́тся в сани и едут в школу́.

Вот и школа́.

„Спаси́бо, дядя Оскар!“

большо́й, -ая, -ое — suur
по доро́ге — mööda teed
я еду́ — ma sõidan
он (она) едет — ta sõidab
лесни́к — metsavaht
краси́вый, -ая, -ое — ilus
сани — regi, saan
на сани́х — saanis, reel

садите́сь — istuge
я доведу́ вас (до) — ma viin
teid (kuni)
он (она) доведёт вас (до) —
ta viib teid (kuni)
ра́ды — on rõõmsad
они садя́тся — nad istuvad
дядя — onu

Отвeть на вопросы. Куда́ иду́т дети? Кто едет в лес?
Что говори́т лесни́к? Что отвеча́ют ребята́? Кто рад?

Упражнение 16. Напиши́ вместо точек нужное
слово.

1. Ручка лежи́т на парте. Ручки лежа́т на парте.
2. Жук сиди́т на розе. ... сидя́т на розе.
3. Парта стои́т в классе. ... стоя́т в классе.
4. Шар виси́т на ёлке. ... вися́т на ёлке.

Фонети́ческое упражнение:

ш: Шапку и шубу Ната́ша берёт,
с Шу́рой Ната́ша в шко́лу и́дёт.

Запомни!

Еди́нственное число́.



Жук



Яблоко

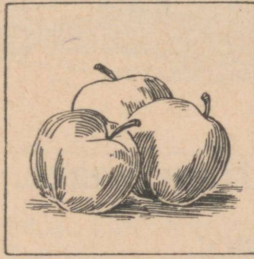


Елка

Мно́жественное число́.



Жуки



Яблоки



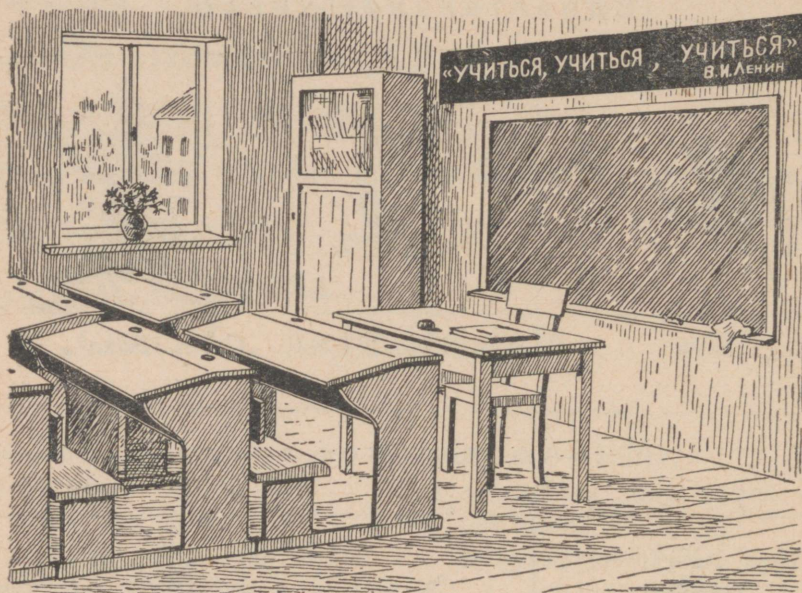
Елки

**После „к“ пиши „и“,
а не „ы“!**

Упражнение 17. Спиши́ и допиши́ (ы или и).

Еди́нственное число́: тарелка, карта, вилка, буква, лесник, трубочист, кузнец, пожарник, пионер, мальчик, килька.

Мно́жественное число́: тарелки, карты, ...



Наш класс.

Вот наш класс.

В классе парты, шкаф и доска. А тут стол и стул для учителя.

На столе́ стоит чернильница и ле́жит классный журна́л.

В чернильнице черни́ла.

На доске́ лежа́т мел и тря́пка.

В углу́ стои́т шкаф. В шкафу́ книги, тетра́ди, карандаши́, ручки, лине́йки и рези́нки.

В классе дверь и три окна.

На окнѣ стоит ваза. В вазе цветы.

На стѣнѣ висят портрѣты Владѣмира Ильича Ленина и Иосифа Виссарионовича Сталина.

Над доской висит лозунг:

„Учиться, учиться, учиться!“ В. И. Ленин.

для учителя — õpetaja jaoks

классный журнал — klassi
päevik

они лежат — nad lamavad

тряпка — lapp

дверь (женск. р.) — uks

они висят — nad ripuvad

портрѣт — portree

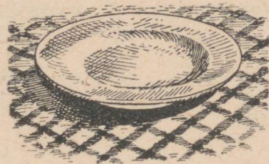
над доской — tahvli kohal

Отвѣтъ на вопросы. Где стоят парты? Где лежит мел?
Где стоит чернильница? Где лежит журнал? Где висит портрѣт?
Что висит над доской? Что стоит в углу? Что в шкафу? Где стоит
ваза? Где цветы?

Упражнение 18. Что это?



Это ...



Это ...

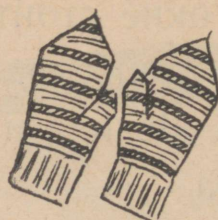


Это ...

Запомни!



Мой
валенки



Мой
рукавицы



Мой
башмаки



Мой
штаны

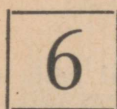
Упражнение 19. Напиши вместо точек мой или моя.

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Мои книги на столе. | ... книга на столе. |
| 2. Мои куклы на диване. | ... кукла на диване. |
| 3. Мои грибы в корзине. | ... гриб в корзине. |
| 4. Мои карандаши в пенале. | ... карандаш в пенале. |

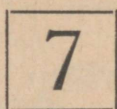
Фонетическое упражнение:

ш: **Ш**есть карандаш**ё**й у Маш**и**,
шесть тетра**д**ей у Нат**а**ш**и**.

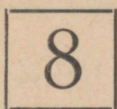
Деньги.



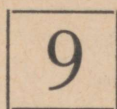
шесть



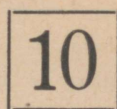
семь



восемь



девять



десять



Пять копéек и одна
копéйка — шесть копéек.



Пять копéек и две
копéйки — семь копéек.



Пять копéек и три
копéйки — восемь
копéек.



Пять копéек, три
копéйки и одна
копéйка — девять копéек.



Десять копéек.



Пять копéек,
три копéйки и
две копéйки —
десять копéек.

дѣньги (мн. ч.) — raha
шесть — kuus
семь — seitse
восьмь — kaheksa
дѣвять — üheksa

дѣсять — kümme
одна — üks
две (женск. р.) — kaks
копѣйка — kopikas
сколько бѣдет — kui palju on
рубль (мужск. р.) — rubla

Запомни!

Одна копейка две
 три — копѣйки
 четыре

пять
шесть
семь — копеек
восемь
девять
десять

Один рубль два
 три — рубля
 четыре

пять
шесть
семь — рублей
восемь
девять
десять

Сколько бѣдет две копѣйки и одна копѣйка?
Две копѣйки и одна копѣйка бѣдет . . . копѣйки.
Сколько бѣдет пять копеек и четыре копѣйки?
Пять копеек и четыре копѣйки бѣдет . . . копеек.
Сколько бѣдет один рубль и семь рублей?
Один рубль и семь рублей бѣдет . . . рублей.

Фонетическое упражнение:

Мы писали, мы писали,
наши пальчики устали.
Раз, два, три, четыре, пять,
будем снова мы писать.

писали — kirjutasime
пальчики — sõrmekesed
устали — väsisid

будем писать — hakkame kir-
jutama
снова — uuesti



В магази́не.

Шура: Здравствуйте! Дайте мне, пожа́луйста, ручку и два карандаша́.

Продавщи́ца: Пожа́луйста, вот ручка и карандаши́.

Шура: Сколько сто́ит ручка?

Продавщи́ца: Ручка сто́ит рубль.

Шура: А карандаши́?

Продавщи́ца: Карандаши́ сто́ят тоже рубль.

Шура: Пожа́луйста, дайте мне ещё
лине́йку и два пера́.

Продавщи́ца: Пожа́луйста! Лине́й-
ка сто́ит рубль, два пера́ — десять копе́ек.
Всего́ — три рубля́ десять копе́ек. Вот чек.

Шура берёт чек и идёт к кассе.

магазин — kauplus

здравствуйте — tere

дайте мне — andke mulle

продавщи́ца — müüjanna

сколько сто́ит — kui palju mak-
sab

сто́ят — maksavad

всего́ — kokku

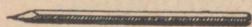
чек — tšekk

касса — kassa

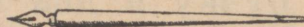
к кассе — kassa juurde

Ответь на вопросы. Сколько сто́ит ручка? Сколько
сто́ят карандаши́? Сколько сто́ит одно́ перо́? Сколько сто́ят два
пера́? Сколько сто́ят лине́йка и ручка?

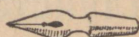
Запомни!



Один
карандаш.



Одна
ручка.



Одно
перо.

Упражнение 20. Напиши́ перед данными слова́-
ми оди́н, одна́ или одно́.

Сосна́, куст, лодка, окно́, рубль, копе́йка, книга, яблоко, овца́,
перо́, яйцо́, дуб.

Образец: Одна́ сосна́.

Один



Дуб.



Куст.



Помидор.

Одна



Сосна.



Ива.



Елка.

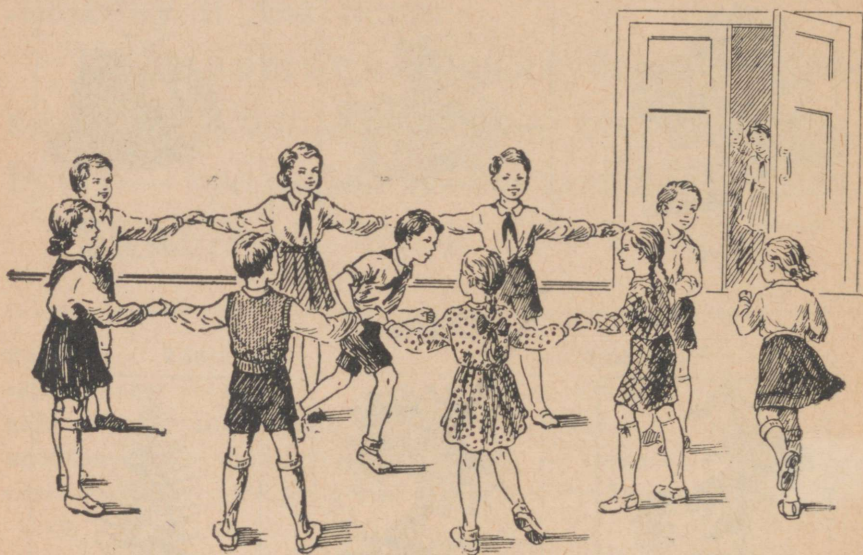
Образец:

Одна сосна. Один куст.
Одна лодка.

Фонетическое упражнение:

ж: Жоржику мама купила журнал,
Жене же ручку и жёлтый пенал.

жёлтый — kollane



Перемéна.

Звонок. Учитель встаёт. Дети тоже встают. Учитель говорит: „Урок кончен. Ребята, идите в коридор или в зал!“

Ребята идут в зал. В зале на перемене весело. Там дети играют в кошки-мышки.

„Лиза, ты мышка. А ты, Борис, кошка. Раз, два, три — лови!“

Дети весело играют.

перемéна — vahetund
 кончен, -а — on lõppenud
 идите — minge

коридор — koridor
 или — või, ehk
 лови — püüa

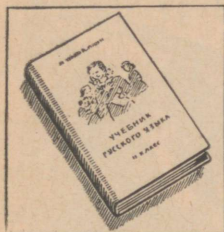
Отвётъ на вопросы. Что говоритъ учитель? Куда идутъ ребята? Кто играетъ в кошки-мышки? Где ребята играютъ?

Запомни!

Г

К

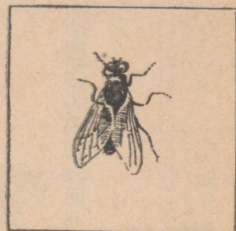
Х



Книга.



Яблоко.



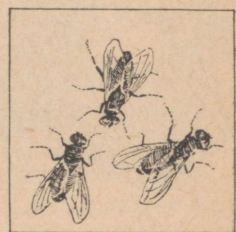
Муха.



Книги.



Яблоки.



Мухи.

После „г“, „к“, „х“ пиши „и“,
а не „ы“!

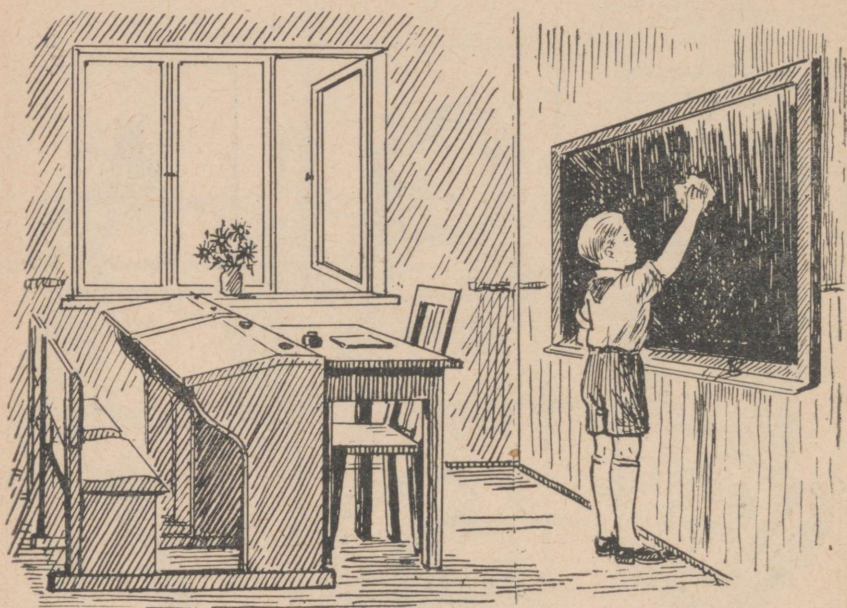
Упражнение 21. Спиши и допиши.

Единственное число: флаг, лозунг, книга, фабрика, вилка, жук, муха, собака, рак, урок, сумка, лесник, пастух, тряпка, копейка.

Множественное число: флаги, лозунги, ...

Фонетическое упражнение:

ж: у **Ж**оржика **н**ожик,
у **Ж**ени **ж**урнал,
у **Ж**анны **р**езинка,
у **Ж**оры **п**енал.



Что делает дежурный?

Дежурный приходит в класс. Он приносит мел и вытирает тряпкой доску.

В класс приходят ученики. Входит учитель. Ученики встают. Начинается урок. Дежурный стоит у стола. Он говорит учителю: „Сегодня отсутствует Ильмар Сарап“.

Дети читают и пишут. Они хорошо отвечают урок. Вот и звонок. Учитель

говорит: „Урок кончен“. Дети встают. Все выходят из класса.

Дежурный открывает окно и вытирает доску.

дежурный — korrapidaja	он (она) входит — ta astub
я прихожу — ma tulen	sisse
он (она) приходит — ta tuleb	я отсутствую — ma puudun
я приношу — ma toon	он (она) отсутствует — ta
он (она) приносит — ta toob	puudub
я вытираю — ma pühin	я выхожу — ma väljun
он (она) вытирает — ta	он (она) выходит — ta väl-
pühib	jub
я вхожу — ma astun sisse	

Ответь на вопросы. Кто приходит в класс раньше других? Что приносит дежурный? Кто входит в класс? Где стоит дежурный? Что он говорит учителю? Что делает дежурный на перемене?

У п р а ж н е н и е 22. Напиши вместо точек р а б о т а л или р а б о т а л а.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Брат работал на фабрике. | Сестра работала на фабрике. |
| 2. Пионер ... в клубе. | Пионерка ... в клубе. |
| 3. Ученица ... в школе. | Ученик ... в школе. |
| 4. Сайма ... в огороде. | Март ... в огороде. |

У п р а ж н е н и е 23. Напиши вместо точек нужное (tarvilik) слово.

- | | | |
|-----------|-----------------------|--------------------|
| ел, ела | Заяц ... капусту. | Корова ... сено. |
| жил, жила | Аист ... на крыше. | Лиса ... в лесу. |
| сел, села | Девочка ... на траву. | Отец ... на диван. |
| мыл, мыла | Мама ... рамы. | Брат ... калоши. |

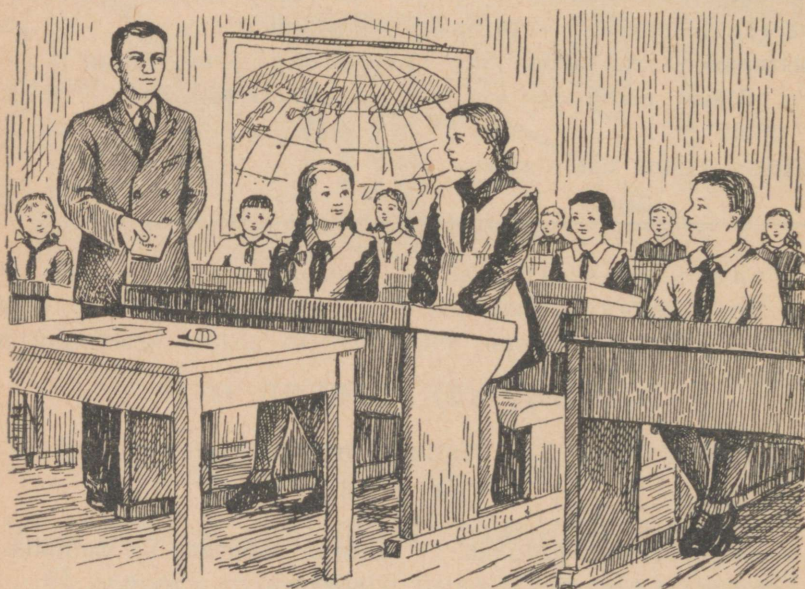
Фонетическое упражнение:

л: Павел ищет свой пенал,
с парты на пол он упал.

ищет — otsib

свой — oma

§ 15.



На уроке.

Учитель: „Ребята, кто живёт в лесу?“
Аста поднимает руку.

Учитель: „Ну, Аста, скажи, кто
живёт в лесу?“

Аста: „В лесу живёт ёжик, белка и заяц“.

Учитель: „Кто ещё живёт в лесу?“

Энн: „В лесу живут ещё лиса, волк и медведь“.

Учитель: „Да, правильно! Садись, Энн!“

Лиса — зверь, белка тоже зверь. Белка, заяц, лиса, волк и медведь — звери“.



Белка.



Заяц.



Волк.

я поднимаю — ma tõstan üles

он (она) поднимает — ta

tõstab üles

скажи — ütle

белка — orav

заяц — jänes

волк — hunt

медведь (мужск. р.) — karu

правильно — õige, õigesti

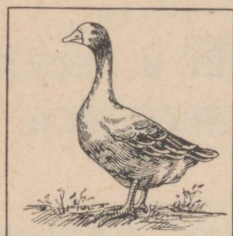
садись — istu

зверь (мужск. р.) — metsloom

какие — missugused

Ответь на вопросы. Что спрашивает учитель? Кто поднимает руку? Что отвечает Аста? Что говорит Энн? Какие звери живут в лесу?

Запомни!



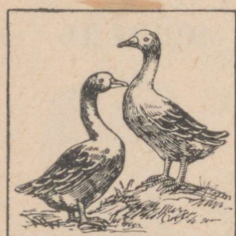
Гусь.



Портфель.



Ель.



Гуси.



Портфели.



Ели.

Упражнение 24. Спиши и допиши.

Единственное число: гусь, дверь, лошадь, зверь, тетрадь, фонарь, календарь, портфель, медведь, постель, кровать, ель, окунь, рубль.

Множественное число: гуси, двери, ...

Упражнение 25. Продолжай по образцу.

Медведь живёт в лесу.

Медведи живут в лесу.

Заяц — зверь.

Заяц и белка — ...

Окунь — рыба.

... — рыбы.

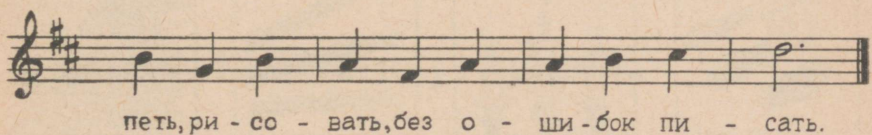
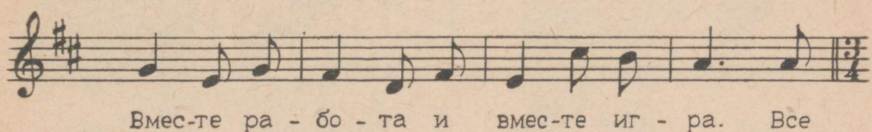
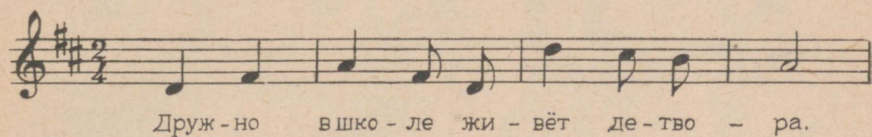
На лугу гусь.

На лугу ...

Фонетическое упражнение:

л: В лесу ёлка,
на ёлке белка.

В школе.



Дружно в школе
живёт детвора.
Вместе работа
и вместе игра.

Все учатся дружно
читать и считать,
петь, рисовать,
без ошибок писать.

дружно — üksmeelselt
детвора — lastepere
вместе — koos
работа — töö
игра — mäng
читать — lugema

считать — arvutama
петь — laulma
рисовать — joonistama
ошибка — viga
без ошибок — ilma vigadeta
писать — kirjutama

Упражнение 26. Спиши § 16.

Запомни!

Единственное число:

Ж



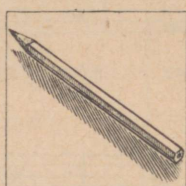
Нож.

Ч



Свечá.

Ш



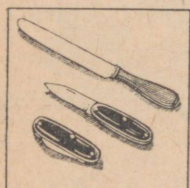
Карандаш.

Щ

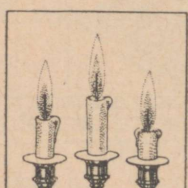


Лещ.

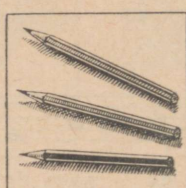
Множественное число:



Ножи́.



Свечи́.



Карандаши́.



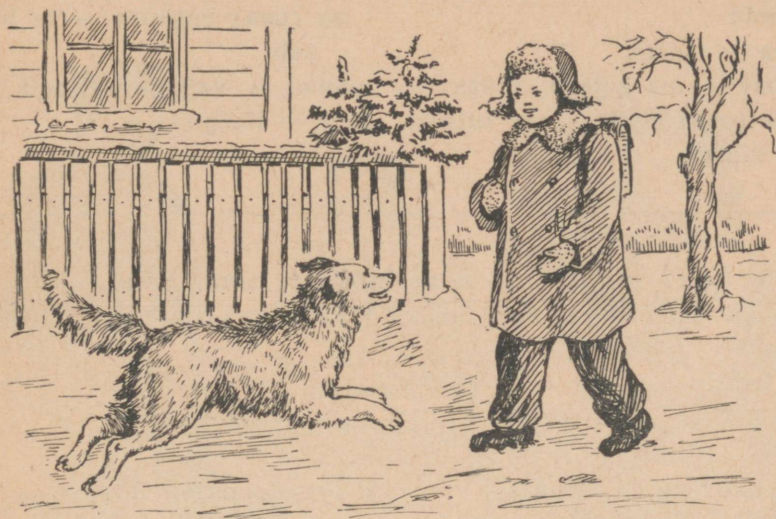
Лещи́.

После „ж“, „ч“, „ш“, „щ“ пиши „и“,
а не „ы“.

Упражнение 27. Спиши и допиши.

Еди́нственное число: това́рищ, лесни́к, утка, мяч,
река́, рак, лодка, волк, гусь, нож, тетра́дь, книга, оши́бка, свеча́,
лещь, груша, каранда́ш, мышь.

Множественное число: това́рищи, ...



Ребята идѹт домой.

Уроки кончились.

Ребята берут сумки. Они идѹт домой.

Борис одевается. Он берет сумку и бежит на двор. Борис идет домой. Вот он и дома.

У Бориса собака.

Борис зовет: „Жучка, Жучка!“

Жучка бежит. Она прыгает и громко лает. Жучка рада.

урóки кончили́сь — tunnid lõp-	я прыгаю —	ma hüppan
pesid	он (она) прыгает —	ta hüpp-
дома — kodus		rab
я зову́ — ma kutsun, hüüan	громко —	valjusti, kõvasti
он (она) зовёт — ta kutsub,	лает —	haugub
hüüab		

Ответь на вопросы. Что берёт дети? Куда они идут? Кто одева́ется? Куда идёт Борис? У кого дома собака? Что делает Жучка?

У п р а ж н е н и е 28. Продолжа́й по образцу́.

В сумке книга и тетра́дь.	В сумке книги и тетра́ди.
В пенáле каранда́ш и ручка.	В пенáле ... и ...
В реке́ живу́т лещ и окунь.	В реке́ живу́т ... и ...
В лесу́ живу́т волк и медве́дь.	В лесу́ живу́т ... и ...

У п р а ж н е н и е 29. Напиши́ вместо точек мой, моя, моё или моёй.

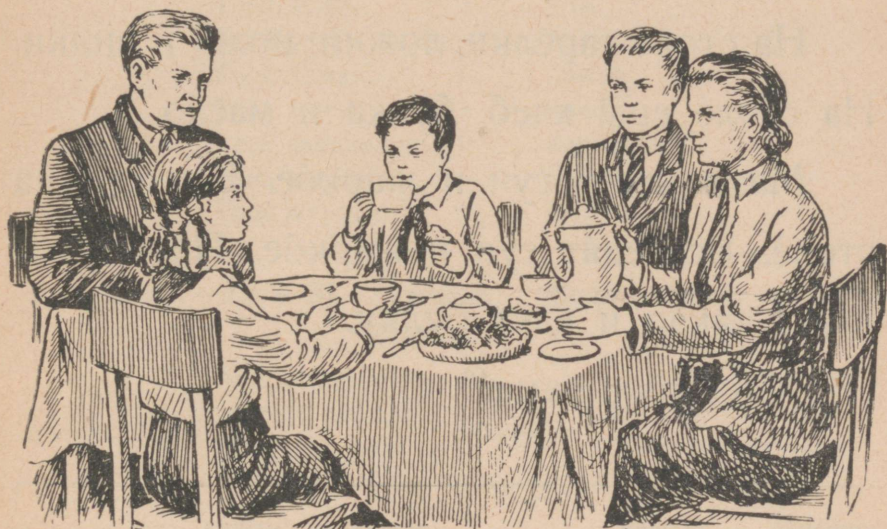
Это ... рукави́цы, а это ... шарф.
 Это ... шапка, а это ... пальто́.
 Это ... валенки, а это ... кало́ши.
 Это ... юбка, а это ... башмаки́.

Образец: Это мой рукави́цы, а это мой шарф.

Фонетическое упражнение:

в: **В**от **В**ади́м **в** густо́м лесу́
видит **в**олка и лису́.

в густо́м лесу́ — tihedas metsas видит — näeb



Дома.

Папа рабóтает на фáбрике. Он — инже-
нёр.

Брат Виктор рабóтает на заводе. Он
строит тракторы.

Мама рабóтает дома.

Сестра́ Таня учится. Она — ученица.

Борис тоже учится. Он — ученик.

Сего́дня воскресе́нье и вся семья́ дома.

Мама говорит:

„Идите, пожалуйста, обедать. Садитесь!“

На столе тарелки, ложки, нож и вилки.

На столе ещё хлеб, булка и масло.

Мама несёт суп и жаркое. Вот суп на столе. Все едят суп и жаркое. Потом все пьют какао и едят булку.

„Спасибо, мама!“

инженёр — insener

воскресенье — pühapäev

вся семья — kogu pere, pere-
kond

обедать — lõunastama

ложка — lusikas

жаркое — praad

они пьют — nad joovad

они едят — nad söövad

Ответь на вопросы. Где работает папа? Где работает брат Виктор? Что он строит? Что делает сестра Таня? Где учится Борис?

Образец:

Это мой отец. Он ра-
ботает на фабрике.

Упражнение 30. Напиши вместо точек твой или твоя.

Твой тарелки.	—	Твоя тарелка.
Твой ножи.	—	... нож.
Твой вилки.	—	... вилка.
Твой ложки.	—	... ложка.
Твой книги.	—	... книга.
Твой карандаши.	—	... карандаш.
Твой линейки.	—	... линейка.
Твой журналы.	—	... журнал.

Упражнение 31. Составь предложения. Koosta laused.

Ученик	⎵	открывает книгу	Ученики	⎵	открывают книги
		читает хорошо			читают хорошо
		отвечает урок			отвечают урок
		рисует куст			рисуют куст

Упражнение 32. Спиши и дополни.

Я встаю рано.	Я мою руки.
Он встаёт рано.	Он моет руки.
Она встаёт рано.	Она моет руки.
Они встают рано.	Они моют руки.

Я пою хорошо.	Я надеваю пальто.
Он по ... хорошо.	Он надева ... пальто.
Она по ... хорошо.	Она надева ... пальто.
Они по ... хорошо.	Они надева ... пальто.

Фонетическое упражнение:

б: На базаре бабушка
яблоко купила.
Бабушка яблоко
Боре подарила.

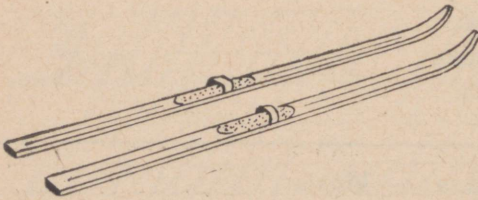
подарила — kinkis



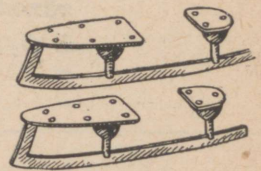
На горé.

На горé много ребят. У Эммы санки. Эмма катáется на санках. У Шуры и Норы тоже санки. Нора и Шура тоже катáются на санках. У Норы собáка. Это Шарик. И Шарик катáется на санках.

А у Вовы и Виктора — лыжи. Они катáются на лыжах.



Лыжи.



Коньки.

У Димы и Калью коньки. Они катаются на коньках.

Вот Лина бежит на гору. Она везёт санки.

Весело на горé!

много ребят — palju lapsi
я катаюсь — ma sõidan
он (она) катается на санках
— ta sõidab kelguga, kel-
gutab
они катаются на санках —
nad kelgutavad
лыжи — suusad

они катаются на лыжах — nad
suusatavad
коньки — uisud
они катаются на коньках —
nad uisutavad
я везу́ — ma vean
он (она) везёт — ta veab

Образец:

Я катаюсь на санках.
Я катаюсь на коньках.

Ответь на вопросы. Где дети? Кто катается на санках? Кто катается на лыжах? Кто катается на коньках? Кто везёт санки?

Упражнение 33. Спиши и допиши.

Я катаюсь на санках.

Март катается на санках.

Он катается на санках.

Эмма катается на санках.

Она катается на санках.

Эмма и Шура катаются на санках.

Они катаются на санках.

Я катаюсь на коньках.

Антс катáется на конькáх. ... катáется на конькáх.
Нора катáется на конькáх. ... катáется на конькáх.
Шура и Коля катáются на конькáх. ... катáются на конькáх.

Упражнение 34. Спиши и допиши.

Игрушки: мишка, ...

Школьные принадлежности (koolitarbed): сумка, ...

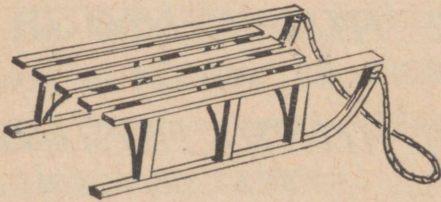
Фонетическое упражнение:

ж: Утром **Жоржик** лыжи взял
и на **лыжах** побежал.

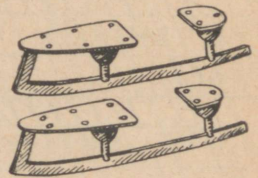
взял — võttis

побежал — jooksis

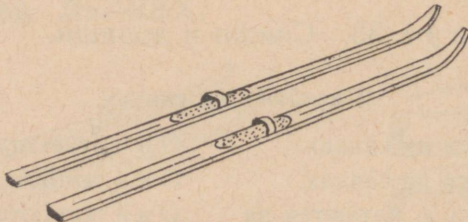
Запомни!



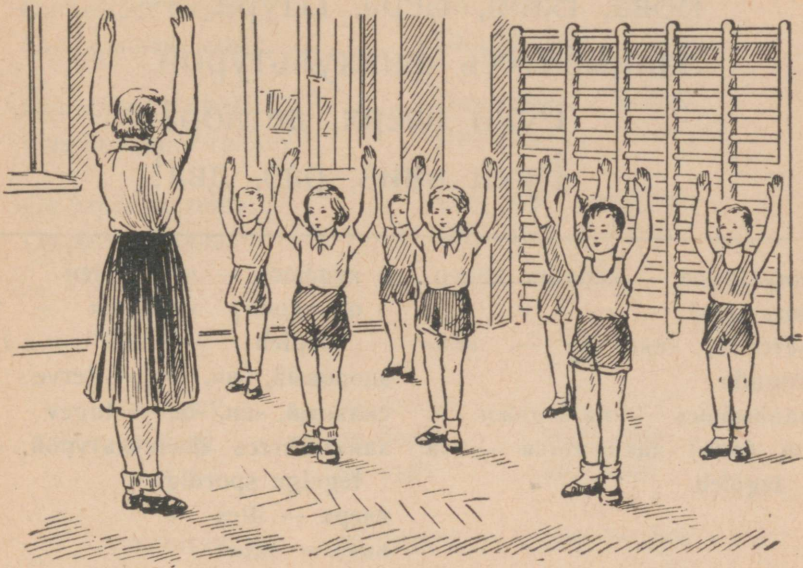
Мой санки.



Мой коньки́.



Мой лыжи.



Физкультура.

Все советские ребята занимаются физкультурой.

Летом дети катаются на лодке. Они купаются в реке.

Зимой дети катаются на санках, на лыжах и на коньках.

Все советские ребята здоровые и сильные.

ТРО Рааматукора

Занимайтесь физкультурой.

Вова, Ваня, Вера, Шура, —

Занимайтесь физкультурой.

Руки вверх, детвора!

Руки вниз, раз, два!

физкультура — kehaline kasvatus, sport	я купаюсь — ma suplen
советский, -ая, -ое — nõukogude	он (она) купается — ta supleb
я занимаюсь — ma tegelen	здоровый, -ая, -ое — terve
он (она) занимается — ta tegeleb	сильный, -ая, -ое — tugev
	занимайтесь физкультурой — tegelge spordiga
	вверх — üles
	вниз — alla

Ответь на вопросы. Кто занимается физкультурой? Что дети делают летом? Где они купаются? Что они делают зимой?

У п р а ж н е н и е 35. Спиши и допиши.

Я занимаюсь физкультурой.

Томас занимается физкультурой. Он занимается физкультурой.

Вера занимается физкультурой. ... занимается физкультурой.

Вера и Томас занимаются физкультурой. ... занимаются физкультурой.

Я купаюсь в реке.

Марта купается в реке. — ... купается в реке.

Петя купается в реке. — ... купается в реке.

Марта и Петя купаются в реке. — ... купаются в реке.

У п р а ж н е н и е 36. Напиши вместо точек правильные окончания (õiged lõpud).

Он вешает плакát.
Он украшает класс.

Они веша . . . плакát.
Они украша . . . класс.

Она сажáет цветы́.
Она поливáет грядку.

Они сажá . . . цветы́.
Они поливá . . . грядку.

Он берёт корзину́.
Он несёт овощи́.

Они бер . . . корзину́.
Они нес . . . овощи́.

З а п о м н и!

я пишу́	он пишет	они пишут
я беру́	он берёт	они берут
я иду́	он идёт	они идут

я читаю́	он читаёт	они читают
я рису́ю	он рисует	они рисуют
я играю́	он играет	они играют



У п р а ж н е н и е 37. Напиши вместо точек правильное окончáние.

Он идёт домо́й.
Он берёт вёсла.
Он несёт корзину́.

Они ид . . . домо́й.
Они бер . . . вёсла.
Они нес . . . корзину́.

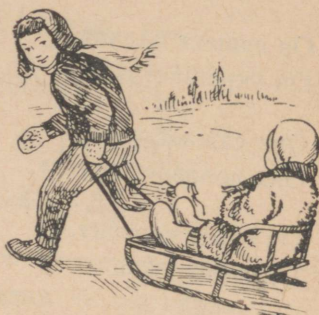
Он встаёт.
Она отвеча́ет урок.
Она рису́ет ель.

Они вста . . .
Они отвеча . . . урок.
Они рису . . . ель.

Упражнение 38. Спиши и допиши.



Он....



Он....



Он....



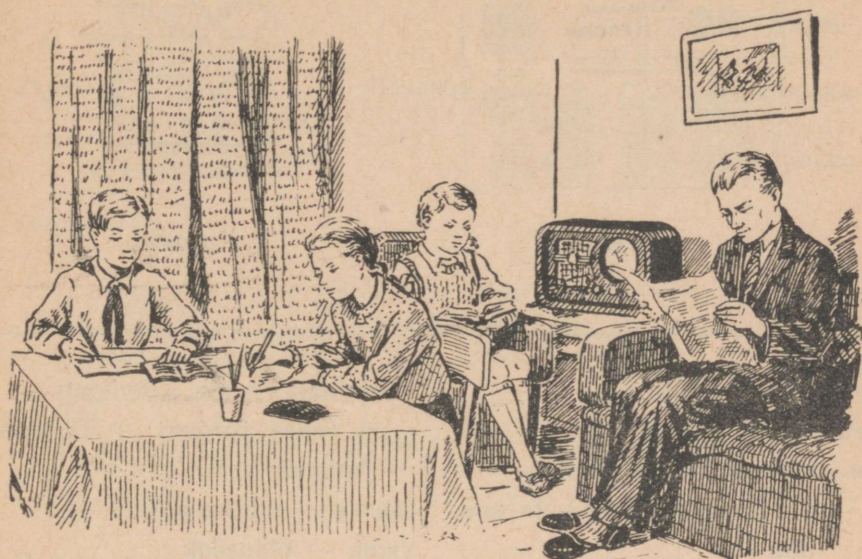
Она....



Она....



Он....



Вечером.

Вечером все дома.

Папа сидит на диване. У папы газета.
Он читает газету.

В углу на столе радио. Брат сидит у
радио. Он читает книгу и слушает радио.

Сестра рисует. У сестры карандаш,
резинка и краски. Сестра хорошо рисует.

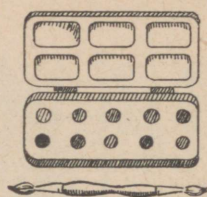
Я готовлю уроки. Я пишу упражнение,
а потом читаю сказку.

Мама готовит ужин. Она в кухне.

Наша кухня большая.



Газета.



Краски.

вечером — õhtul	я гото́влю — ma valmistan
газета — ajaleht	он (она) гото́вит — ta val-
я слушаю — ma kuulan	mistab
он (она) слушает — ta kuu-	сказка — muinasjutt
lab	ужин — õhtusöök
краски — värvid	кухня — köök

Ответь на вопросы.

Что делает папа? Что делает брат? Что делает сестра? Кто гото́вит уро́ки? Что делает мама?

Упражнение 39. Спиши и допиши.

Я умываюсь.

Коля умыва́ется. — ... умывается.

Айно умывается. — ... умывается.

Коля и Айно умываются. — ... умываются.

Я одева́юсь.

Зина одева́ется. — ... одевается.

Энн одевается. — ... одевается.

Зина и Энн одеваются. — ... одеваются.

У п р а ж н е н и е 40. Составь предложения:

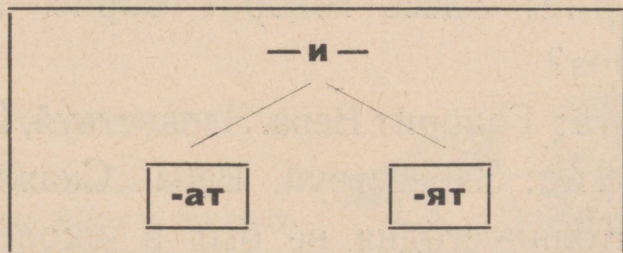
Утром	{ я встаю я умываюсь я одеваюсь я пью молоко я иду в школу	Вечером	{ я мама папа брат сестра	} готовит ужин читает газету готовлю уроки рисует слушает радио
-------	---	---------	--	--

Образец:

Утром я встаю.
 Вечером мама читает.

Запомни!

я лежу	он лежит	они лежат
я кричу	он кричит	они кричат
я слышу	он слышит	они слышат
я пилю	он пилит	они пелят
я строю	он строит	они строят
я смотрю	он смотрит	они смотрят



У п р а ж н е н и е 41. Спиши и напиши вместо точек данное слово.

Март пилит дрова.
 Калью строит дом.

Энн и Март ... дрова.
 Калью и Коля ... дом.

Айно сидит в комнате.
Айно готовит уроки.
Антс сто́ит у окна́.
Антс смотрит в окно́.

Айно и Вера ... в комнате.
Айно и Вера ... уро́ки.
Антс и Зина ... у окна́.
Антс и Зина ... в окно́.

Образец: Март пилит дрова. Энн и Март пелят дрова.

Фонетическое упражнение:

д: Дима на диване в комнате сидит
и о дяде Ване с Дашей говорит.

§ 22.



У телефо́на.

Борис: Здесь говорит Борис. Кто у телефо́на?

Вера: Говорит Вера. Здравствуй, Борис.

Борис: Здравствуй, Вера. Скажи, почему Коля сегодня не был в школе? Он болен?

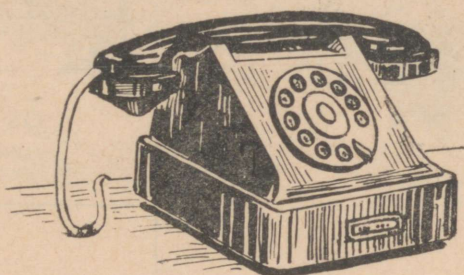
Вера: Да, Борис, Коля болен. У него болят зубы.

Борис: Я зайду вечером к вам. Передай, пожалуйста, привёт Коле.

Вера: Спасибо, Борис.

Борис: До свидания, Вера!

Вера: До свидания!



Телефон.

телефон — telefon

здравствуй — tere

почему — mikс

болен — (он) haige

у него болят — tal valutavad

я зайду — ma astun sisse

он (она) зайдёт — ta astub

sisse

передай — anna edasi

привёт — tervitus

Фонетическое упражнение:

в: Воробей просил ворону
вызвать волка к телефону.



воробей — varblane

просил — palus

вызвать — kutsuda

Упражнение 42. Спиши и допиши.



Он ...



Он ...



Она ...



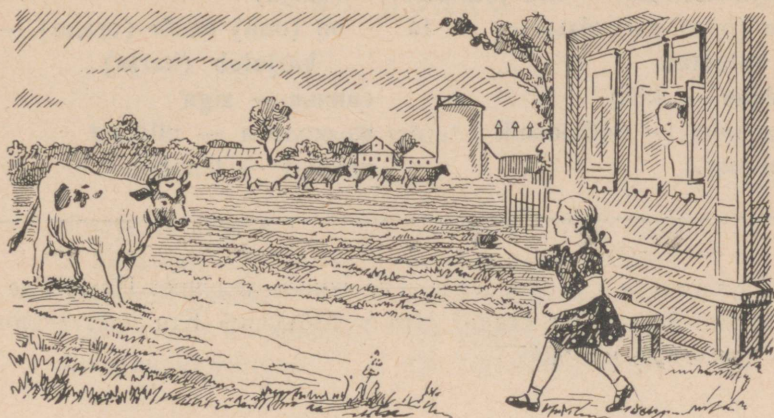
Он ...



Она ...



Она ...



Дедушка и бабушка.

Ида рассказывает:

— Мой дедушка живёт в Харку. Харку — деревня. Там колхоз. Мой дедушка работает в колхозе. Он колхозник.

В колхозе большое стадо. Дедушка пасёт стадо. Он пастух.

В колхозе ещё свиньи, овцы и лошади.

Моя бабушка тоже работает в колхозе. Она колхозница.

У бабушки корова. Корова даёт молоко. Из молока делают масло и сыр.

дедушка — vanaisa
я рассказываю — ma jutustan
он (она) рассказывает — ta
jutustab
деревня — küla
колхозник — kolhoosnik
(meess.)

я пасу́ (стадо) — ma karjatan
(karja)
он (она) пасёт (стадо) — ta
karjatab (karja)
свинья — siga
из молока — piimast
делают — tehakse

Ответь на вопросы. Где живёт дедушка Иды? Где он работает? Кто пасёт стадо? Что у бабушки? Кто даёт молоко? Что делают из молока?

Запомни!

что? mida?



Это — грядка.
Лиза поливает
грядку.



Это — яма.
Энна копает
яму.



Это — капуста.
Айно сажает
капусту.

Упражнение 43. Напиши вместо точек нужное слово.

Книга
Газета
Сосна
Чашка
Тарелка

Арно читает книгу.
Папа читает ...
Сестра рисует ...
Вера моет ...
Зина берёт ...

Упражнение 44. Напиши вместо точек нужные слова: журн á л, лес, моло - ко́, радио.

что? mida?

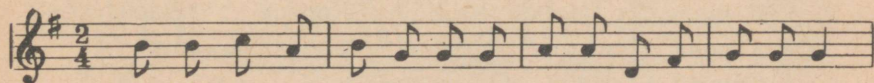
Дедушка пасту́х.	Он пасёт (что?) стадо.
У бабушки коро́ва.	Коро́ва даёт (что?) ...
У сестры́ краси.	Она рисуёт (что?) ...
Папа сидит на дивáне.	Он читаёт (что?) ...
Брат сидит у столá.	Он слушает (что?) ...

Фонетическое упражнение:

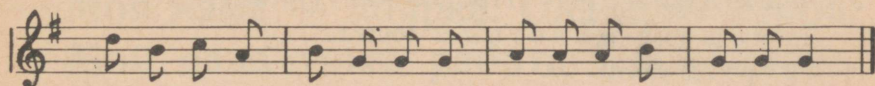
д: В дере́вне **дедушка** живёт,
в колхо́зе **стадо** он пасёт.

§ 24.

Дома́шние живóтные.



Ло-шадь в по - ле зем-лю па-шет и те - ле - гу нам ве - зёт,



мо - ло - ка и мя - са мно - го нам ко - ро - вуш - ка да - ёт.

Лошадь в поле землю пашет
и телегу нам везёт.

Молокá и мяса много
нам корóвушка даёт.

Сало нам свинья́ приносит,
шерсть свою овца́ даёт,
крыс и мышек кошка ловит,
дом соба́ка стережёт.

домáшние живóтные — kodu- loomad	я приношú — ma toon (annan) он (она) принóсит — ta toob (annab)
поле — põld	
земля — maa, muld	шерсть (женск. р.) — vill
я пашú — ma künnan	крыса — gott
он (она) пашет — ta künnab	я ловлю — ma püüan
телега — vanker	он (она) лóвит — ta püüab
мясо — liha	я стерегú — ma valvan
корóвушка — корова	он (она) стережёт — ta val- vab
сало — pekk	

У п р а ж н е н и е 45. Спиши § 24.

У п р а ж н е н и е 46. Вместо точек напиши нужное слово.

Лошадь везёт телегу.

Овца́ ... шерсть.

Лошадь ... землю.

Кошка ... мышéй.

Корóва ... молоко́.

Соба́ка ... дом.

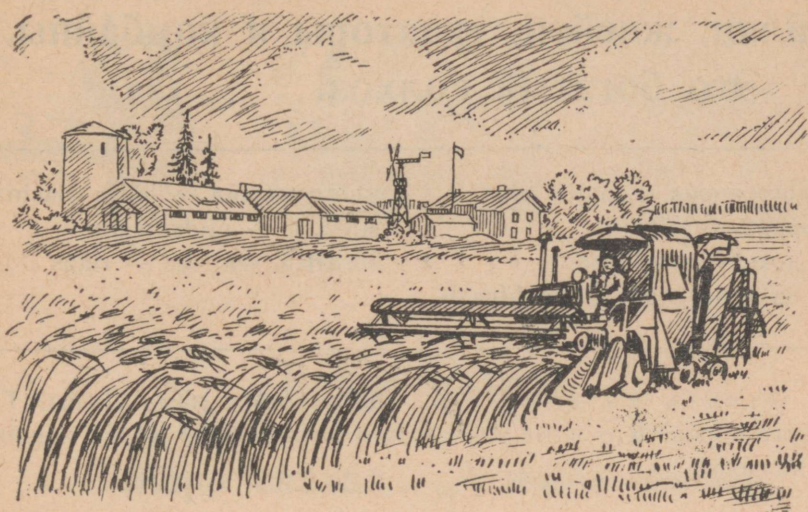
Свинья́ ... сало.

У п р а ж н е н и е 47. Продолжай (jätka).

Д о м á ш н и е ж и в ó т н ы е: лошадь, ...

З в е р и: медвéдь, ...

П т и ц ы: гусь, ...

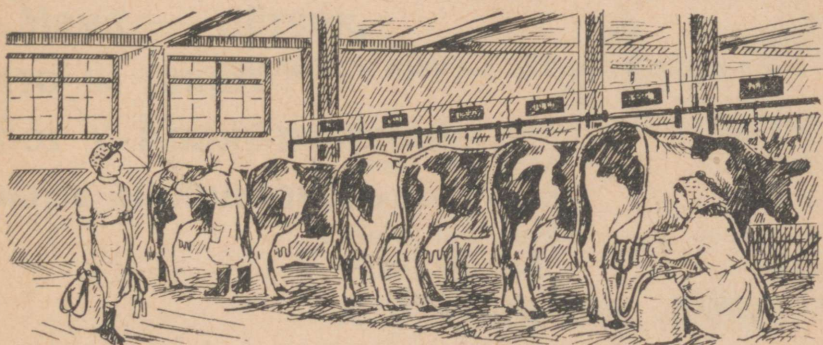


В колхозе.

Люба рассказывает:

— Моя мама работает в колхозе.

В колхозе большое стадо. Там много коров.



Моя мама — доярка. Она доит коров.

Мой папа тоже работает в колхозе.

Он кузнец.

В поле работает много машин: ко- силки, жнейки, тракторы и комбайны. Это богатый колхоз.

много коров — palju lehmi
дойрка — lüpsja
я дою — ma lüpsan
он (она) дойт — ta lüpsab

много машин — palju masinaid
жнейка — niidumasin
богатый, -ая, -ое — rikas

Ответь на вопросы. Где работает мама Любы? Где много коров? Кто мама Любы? Кто папа Любы? Какие машины в колхозе?

У п р а ж н е н и е 48. Напиши вместо точек нужное слово.

Ужин	Вера готовит ужин
Яйцо	Коля ест
Кильки	Калью ест . . .
Клюква	Юра любит . . .
Брюква	Юля любит . . .

У п р а ж н е н и е 49. Спиши и допиши.

Вот книга.	Айно, дай (что?) книгу!
Вот пенал.	Арно, дай (что?) . . .
Вот перо.	Калью, дай (что?) . . .
Вот тряпка.	Вера, дай (что?) . . .
Вот мел.	Зина, дай (что?) . . .
Вот линейка.	Катя, дай (что?) . . .

Фонетическое упражнение:

д: Даёт ведро Дуняша,
дойт дойрка Даша.



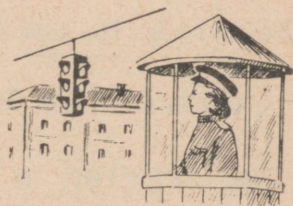
Наши мамы.

Марк сказа́л: „А наша мама отпра́вляется в полёт, потому́ что наша мама называ́ется пилóт“.

И отве́тил Марку Вова:}

„Мама — лётчик,
что ж тако́го?“

Вот у Коли, наприме́р,
мама милиционе́р.



А у Толи и у Веры
мамы обе инже́неры.
Мама́ разные нужны́,
мама́ всякие важны́“.

сказáл, сказáла — ütles
отправля́ется — asub teele
в полёт — lendu
потому́ что — sellepärast et
назывáется — nimetatakse
пилóт — lendur
отвётил, отвётила — vastas
лётчик — lendur

что ж тако́го! — mis sellest!
напримёр — näiteks
милиционер — militsionäär
оба, обе — mõlemad
разный, -ая, -ое — mitmesugune
всякий, -ая, -ое — igasugune
важны́ — on tähtsad

У п р а ж н е н и е 50. Спиши § 26 (слова́ Вовы).

У п р а ж н е н и е 51. Спиши и подчеркни́ слова́ на
вопрóс «где?»

Это — горá.	На горé дети.
Это — стенá.	На стенé объявление.
Это — школа.	В школе дети.
Это — комна́та.	В комна́те брат.
Это — ящик.	В ящике дрова́.
Это — двор.	На дворé гуси.

Образец: На горé дети.

У п р а ж н е н и е 52. Спиши и допиши.

„Где?“

Где учíteль?	Учíteль на урóк...
Где дети?	Дети в класс...
Где ёлка?	Ёлка на гор...
Где белка?	Белка на ёлк...
Где гуси?	Гуси на двор...
Где дрова́?	Дрова́ в ящик...

Образец: Где учíteль? Учíteль на урóке.

У п р а ж н е н и е 53. Напиши вместо точек данное слово (antud sōna).

Где?

Стул.	Учительница сидит на ...
Парта.	Книги лежат на ...
Окно.	Ваза стоит на ...
Диван.	Кукла лежит на ...
Трава.	Дети сидят на ...
Сосна.	Белка прыгает на ...

Образец: Учительница сидит на стуле.

Фонетическое упражнение:

г: Видишь, **Гога**, вот **гора**,
на **горе** идёт **игра**.

§ 27.

В лагере.

Летом пионеры живут в лагере. Лагерь в лесу у реки.

Утром пионеры встают, умываются, одеваются и завтракают. На столе хлеб, масло, каша и молоко. Мальчики и девочки едят кашу, хлеб с маслом и пьют молоко.



Потом они идѹт в лес. В лесѹ дети собирают ягоды и грибы.

лагерь (мужск. р.) — laager	я собираю — ta korjan
лѣтом — suvel	он (она) собирает — ta korjab
я зѣвтракаю — ta einestan	гриб — seen
он (она) зѣвтракает — ta einestab	

Ответь на вопросы.

Где живут пионеры летом? Что делают пионеры утром? Что они едят? Куда идут пионеры потом? Что растёт в лесу? Что дети собирают в лесу?

Упражнение 54. Напиши вместо точек данные слова:

в лесѹ, в углѹ, в шкафѹ, на полѹ, на лугѹ.

Сосна растёт ... Цветы растут ... Чашки стоят ... Шкаф стоит ... Кошка сидит ...

Образец: Сосна растёт в лесѹ.

Упражнение 55. Напиши вместо точек данные слова и подчеркни.

На стене, на столе, в деревне, в саду, в колхозе, в лесу, в классе, на фабрике, на полу, на лугу.

Где?

Лозунг висит ... Ваза стоит ... Мяч лежит ... Бабушка живёт ... Ученики сидят ... Дедушка работает ... Мой отец работает ... Дети играют ... Сосна растёт ... Цветы растут ...

Образец: Ваза стоит на столѐ.

Упражнение 56. Напиши вместо точек данные слова:

Где?

Это луг.	На лугу цветы.
Это лес. птицы.
Это сад. розы.
Это огород. капуста.
Это двор. собака.
Это хлев. овцы.

Фонетическое упражнение:

г: Грибы и ягоды в лесу
Галя собирает,
Гога, Гриша и Егор
на лугу играют.



На рекé.

Вот рекá.

Ребѣта катáются на лодке. А там ребѣта купáются.

В рекé рыба и рáки. У ребѣт úдочки. В лодке сидит мальчик. Он úдит рыбу.

Ребѣта идúт на луг.

На лугú у рекí цветúт цветý. Дети собирают колокóльчики, ромáшки и одувáнчики.

Вечером ребѣта идут домóй, в лагерь.

В лагере пионéры читают, поúт, рабóтают и играют. В лагере очень весело.

удочка — õng

я ужú — та õngitsen

он (она) удít — та õngitseb

цветёт — õitseb

цветúт — õitsevad

колоко́льчик — kelluke

ромáшка — karikakar

одува́нчик — võilill

го́род — linn

Ответь на вопросы. Где плавёт лодка? Кто катается на лодке? Что они ещё делают? Где растут колокольчики, ромашки и одуванчики?



Колокольчик.



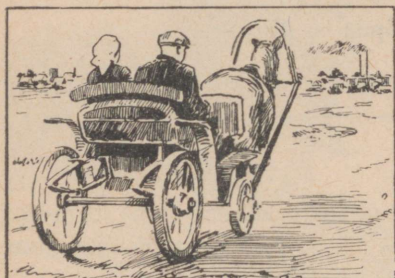
Ромашка.



Одуванчик.

Запомни!

Куда?



Колхозники едут в город.



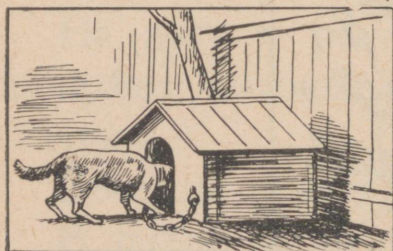
Ребята бегут на берег.



Девочка ставит цветы на окно.



Мальчик лезет на дерево.



Собака лезет в конуру.



Мышка бежит в норку.

Упражнение 57. Составь предложения.

Куда?

Я иду́ {
в сад
в лес
в зал
на двор

Дети иду́т {
в класс
в колхо́з
в огоро́д
на базáр

Образец: Я иду́ в сад. Дети иду́т в класс.

Упражнение 58. Спиши и поставь вопросы.

Куда?

Комната.	Девочка бежи́т в комнату. (куда?)
Школа.	Дети иду́т в школу. (...)
Фабрика.	Брат иде́т на фабрику. (...)
Травá.	Девочка села на траву́. (...)

Упражнение 59. Напиши́ вместо точек я, он
о́на́ или о́н.

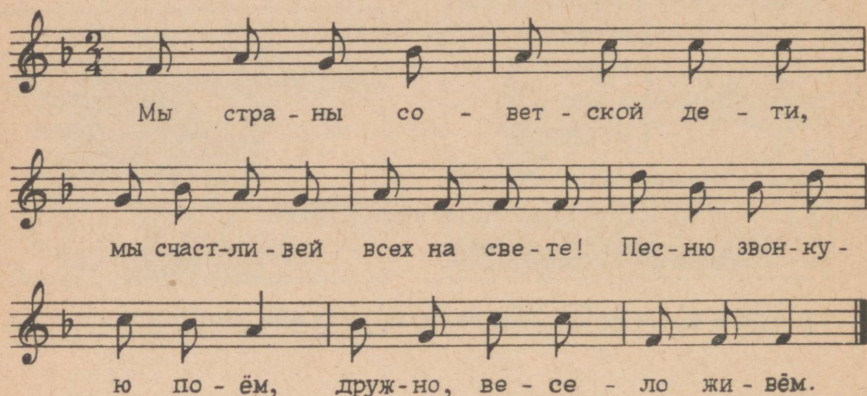
... пьёт молоко́. ... иду́т в школу. ... несú флаг. ... везёт
санки. ... беру́ топо́р. ... даё́т яблоко. ... пьют чай. ... пою́т в
классе. ... пью кофе. ... пою́ хорошо́.

Образец: Он пьёт молоко́.

Фонетическое упражнение:

-тся > tsa: Летом ребята купа́ются,
на лодке часто ката́ются.

Песня советских детей.



Мы стра - ны со - вет - ской де - ти,
мы счаст-ли - вей всех на све - те! Пес - ню звон - ку -
ю по - ём, друж - но, ве - се - ло жи - вём.

Мы страны́ советской дети,
Мы счастливей всех на свете!
Песню звонкую поём,
Дружно, весело живём.

дети советской страны — Nõi-	песня — laul
kogudema lapsed	звонкий, -ая, -ое — kõlav
счастливей всех — õnneliku-	мы поём — me laulame
mad kõigist	мы живём — me elame
на свете — maailmas	

Упражнение 60. Спиши § 29.

Упражнение 61. Спиши и подчеркни слова на вопрос «куда?» и «где?»

Положи карандаш на стол!	Карандаш лежит на столе.
Положи портфель на стул!	Портфель лежит на стуле.
Положи тетрадь на портфель!	Тетрадь лежит на портфеле.
Положи пенал на окно!	Пенал лежит на окне.

Образец: Положи карандаш на стол. Карандаш лежит на
столё.

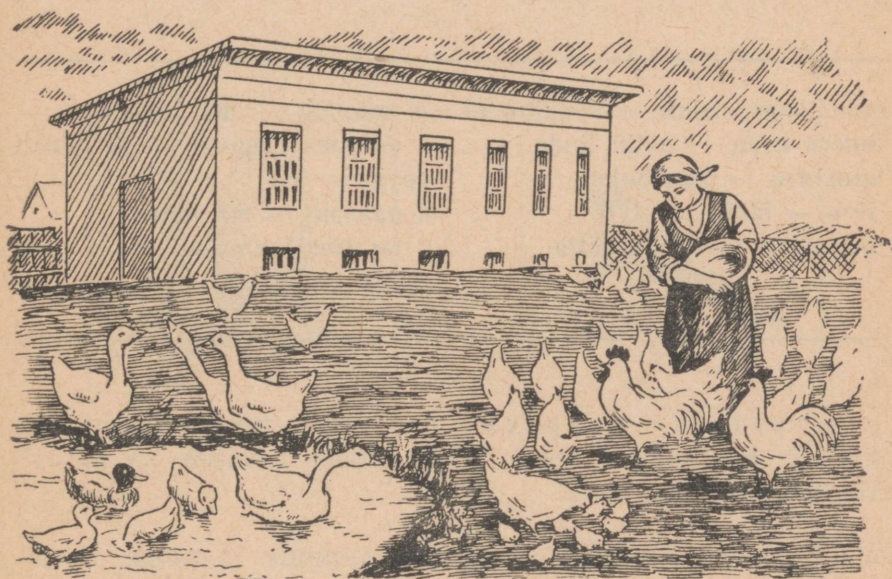
Упражнение 62. Составь предложения.

Куда?

Где?

Стол	Положи книгу на ...	Книга лежит на ...
Пенал	Положи карандаш в ...	Карандаш лежит в ...
Ящик	Положи дрова в ...	Дрова лежат в ...
Окно	Поставь цветы на ...	Цветы стоят на ...
Стол	Поставь тарелку на ...	Тарелка стоит на ...
Класс	Поставь стул в ...	Стул стоит в ...

§ 30.



Домашние птицы.

В колхозе много птиц: петухи, курицы, гуси и утки.

На дворе красивые белые курицы.

А вот маленькие цыплята.

Тётя Анна — птичница. Тётя Анна кормит цыплят и кур.

Тут пруд. Утки и гуси плавают на пруду.

Петух, курица, гусь и утка — домашние птицы.

домашние птицы — kodulinnud	я кормлю — ma toidan
много птиц — palju linde	он (она) кормит — ta toidab
цыплята — kanaroad	пруд — tiik
тётя — tädi	я плаваю — ma ujun
птичница — linnusöötja	он (она) плавает — ta ujub
	петух — kukk

Ответь на вопросы. Где много птиц? Какие там птицы? Кто кормит птиц? Какие птицы плавают на пруду? Назови домашних птиц!

У п р а ж н е н и е 63. Спиши и допиши данные предложения по образцу.

Куда?

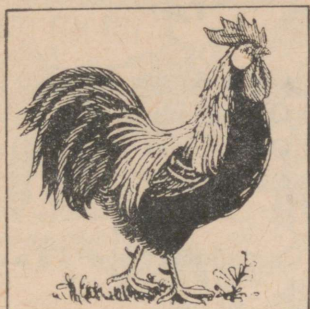
Где?

Поставь вазу на стол.
Поставь цветы на окно.
Поставь горшок на ящик.
Поставь корзину на стул.

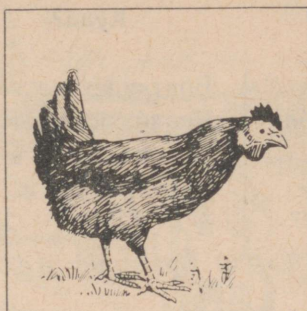
Ваза стоит на ...
Цветы стоят на ...
Горшок стоит на ...
Корзина стоит на ...

Образец: Поставь вазу на стол. Ваза стоит на столе.

Кто это?



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Упражнение 64. Спиши и допиши.

	Куда?	Где?
Завод	Брат идёт на ...	Он работает на ...
Огород	Колхозник идёт в ...	Он работает в ...
Парк	Девочка идёт в ...	Она играет в ...
Класс	Ученик идёт в ...	Он пишет в ...

Образец: Брат идёт на завод. Он работает на заводе.

Фонетическое упражнение:

ц: Цыплята и курицы
гуляют на улице.

гуляют — jalutavad

на улице — tänaval, väljas

§ 31.

Работа в огороде.

При школе огород и сад. Сегодня там работают пионеры.

Вот грядка. Айно и Марет сажают капусту. У Лейды лейка. Она поливает капусту.

У Марка и Энна лопаты. Марк и Энн



копают. У Антса грабли. Мальчики делают грядку.

Учительница показывает, как надо делать грядку.

В саду ребята сажают цветы и кусты.

при школе — kooli juures

я показываю — ma näitan

он (она) показывает — ta näitab

делать — tegema, teha

Ответь на вопросы. Где работают пионеры? Кто копает грядку? Кто сажает капусту? Кто поливает капусту? Что пионеры делают в саду?

У п р а ж н е н и е 65. Вместо точек напиши данные (antud) слова.

	Куда?	Где?
Ящик.	Положи дровá в ...	Дровá лежат в ...
Окнó.	Положи портфéль на ...	Портфéль лежит на ...
Пенáл.	Положи карандаш в ...	Карандаш лежит в ...
Стол.	Положи журнал на ...	Журнал лежит на ...
Портфéль.	Положи книгу в ...	Книга лежит в ...

Образец: Положи дровá в ящик. Дрова лежат в ящике.

У п р а ж н е н и е 66. Спиши и допиши.

	Куда?	Где?
Сумка.	Положи букварь в ...	Букварь в ...
Ваза.	Поставь цветы в ...	Цветы в ...
Тарéлка.	Положи ягоды на ...	Ягоды на ...
Корзína.	Положи огурцы в ...	Огурцы в ...

Образец: Положи букварь в сумку. Букварь в сумке.

У п р а ж н е н и е 67. Спиши и допиши.

Овощи: брюква, ...

Цветы: одуванчик, ...

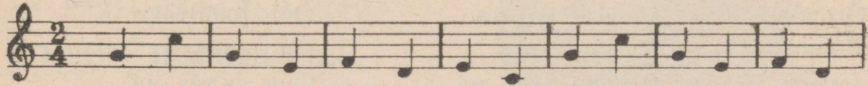
Фонетическое упражнение:

р: Роет землю серый крот,
Разоряет огорóд.

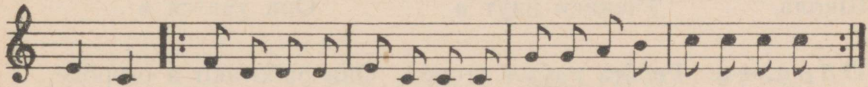


роет — tuhñib
разоряет — hävitab, laostab

В огороде.



Взя - ли гра - бли и ло - пат - ки, во - го - род по - шли ре -



бят - ки. Ре - пу се - ют, лук са - жа - ют, а по - том все по - ли - ва - ют.

Взяли грабли и лопáтки,
в огорóд пошли ребятки.
Репу сеют, лук сажáют,
а потом всё поливáют.

взял, -а; -и — võttis, võtsid	репа — paeris
лопáтка — лопáта	я сею — ma külvan
пошёл, пошла́; пошли́ — läks,	он (она) сеет — ta külvab
läksid	всё — kõik
ребя́тки — ребята	

Упражнение 68. Спиши § 32.

Упражнение 69. Спиши и допиши.

Куда?

Где?

Скамейка.	Бабушка села на ...	Бабушка сидит на ...
Роза.	Жук сел на ...	Жук жужжит на ...
Горá.	Дети бегут на ...	Дети играют на ...
Травá.	Кошка села на ...	Кошка сидит на ...

Образец: Бабушка села на скамейку. Бабушка сидит на скамейке.

Упражнение 70. Спиши и допиши.

Куда?

Где?

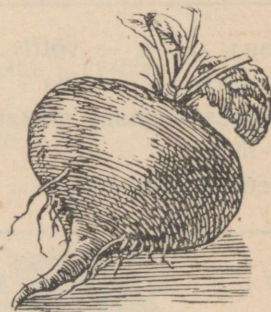
Огород.	Ребята идут в ...	Они работают в ...
Лодка.	Рыбак сел в ...	Он сидит в ...
Телега.	Ребята сели на ...	Они сидят на ...
Диван.	Бабушка села на ...	Она сидит на ...
Школа.	Ученики идут в ...	Они учатся в ...

Образец: Ребята идут в огород. Они работают в огороде.

§ 33.

Огород.

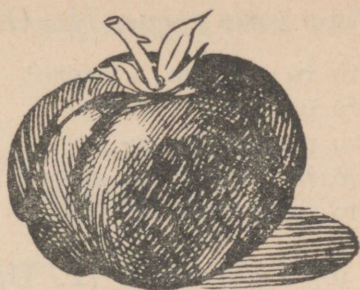
Маша удивилась:
свёкла уродилась!



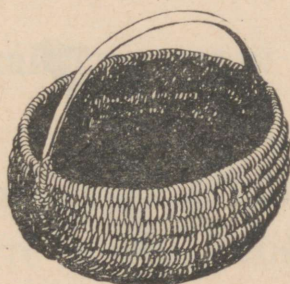
Собирает Зина
огурцы в корзину.



А вот тут у Норы
зреют помидоры.



А Тамара ловко
дѣргает морковку.



удивилась — imestas
свѣкла — peet
уродилась — andis saaki
огурец — kurk
зреют — valmivad

ловко — osavasti
я дѣргаю — ma tōmban
он (она) дѣргает — ta tōm-
bab
морковка — porgand

Ответь на вопросы.

- Что растёт в огороде?
- Что уродилась у Маши?
- Что собирает Зина в корзину?
- Что зреет у Норы на грядке?
- Что дѣргает Тамара?

Упражнение 71. Ответь на вопросы.

Что ты делаешь в школе?

Что они делают в школе?

Что ты делаешь в лесу?

Что они делают в лесу?

Что ты делаешь на реке?

Что они делают на реке?

Что ты делаешь на дворе?

Что они делают на дворе?

Что ты делаешь в огороде?

Что они делают в огороде?

Упражнение 72. Продолжай по образцу.

Колхозник — колхозница

Мальчик — ...

Ученик — ...

Дядя — ...

Брат — ...

Учитель — ...

Пионер — ...

Дедушка — ...

Упражнение 73. Ответь на вопросы.

Кто живёт в лесу?



Это — ...



Это — ...



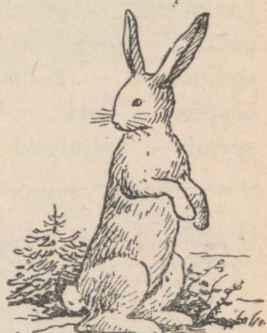
Это — ...



Это — ...



Это — ...



Это — ...

Образец: В лесу живёт волк.

Упражнение 74. Вместо точек пиши «жи» или «ши».

1. Летом пионеры . . . вут в лагере.
2. Зина поло . . . ла огурцы в корзину.
3. Учитель спра . . . вает, а ученики отвечают.
4. Окунь, лещи и ер . . . — рыбы.
5. Свинья, овца и корова — домашние . . . вотные.

Фонетическое упражнение:

щ: Этой **щ**ёткой чищу зубы,
этой **щ**ёткой башмаки.

§ 34.

Приезжайте в гости к нам!

А. Шмонкевич.

Наш колхоз теперь богатый,
приезжайте к нам, ребята!

Первым делом,

первым делом

мы покажем вам цыплят.

У нас, ребята,
кругом цыплята.

И тут они,

и там они,

и там . . .

Приезжайте в гости к нам.



Цыплята.

Наш колхóз теперь богáтый,
приезжа́йте к нам, ребята!

Первым долгом,
первым долгом
мы пока́жем вам утя́т.

У нас, ребята,
кругóм утя́та.

И тут они,
и там они,
и там...



Утята.

А за ними по пятáм
бегают цыпля́та.

И тут они,
и там они,
и тут они,
и там они,
и там...

Приезжа́йте в гости к нам!

Наш колхóз теперь богáтый,
приезжа́йте к нам, ребята!

Первым долгом,
первым долгом
мы пока́жем вам теля́т.

У нас, ребята,
кругом телята.

И тут они,
и там они,
и там...

А за ними по пятам
бегают утята.

И тут они,
и там они,
и тут они,
и там они,
и там...



Телята.

А за ними по пятам
бегают цыплята.

И тут они,
и там они,
и тут они,
и там они,
и там...

Приезжайте в гости к нам!

приезжайте — sõitke
к нам — meile
первым делом — kõigepealt
я покажу — ma näitan
он (она) покажет — ta näitab
вам — teile

кругом — ümberringi
утята — pardipojad
за ними — nende järel
по пятам — kannul
бегают — jooksevad
телята — vasikad

Упражнение 75. Спиши из § 34 первую строфу (esimese salmi).

Упражнение 76. Составь предложения.

У меня



и



У Кати

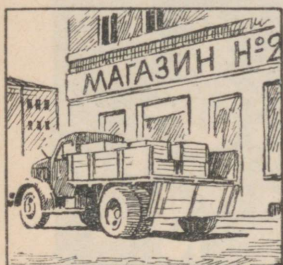


Упражнение 77. Спиши и допиши недостающие буквы.

1. Гу... и утка — птицы.
2. Лоша... и корова — домашние животные.
3. Оку... и лещ — рыбы.
4. Медве... и волк — звери.

Запомни!

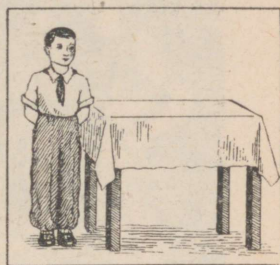
Где?



Грузовик стоит
у магазина.



Дерево растёт
у дома.



Мальчик стоит
у стола.

Упражнение 78. Спиши и допиши.

Где?

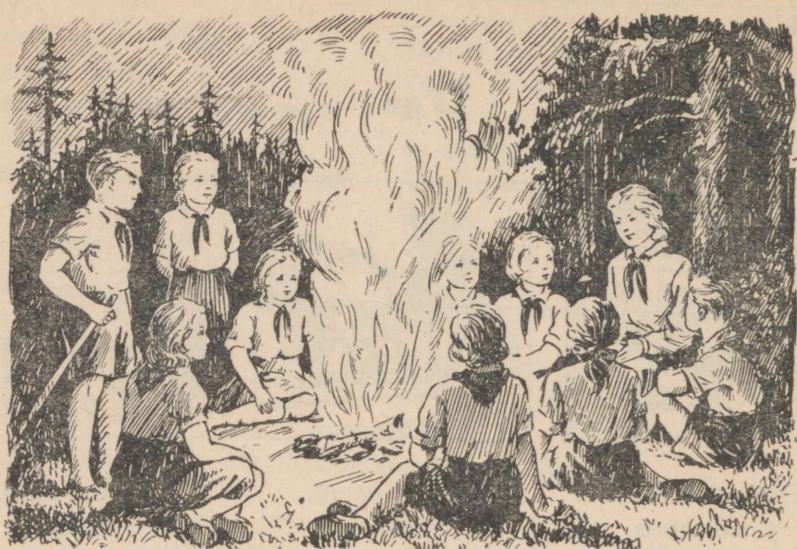
Вот самолёт.	У самолёта стоит лётчик.
Вот комбайн.	У ... стоит колхозник.
Вот трактор.	У ... стоит тракторист.
Вот стол.	У ... стоит учитель.
Вот окно.	У ... сидит девочка.

§ 35.

Костёр.

Сегодня — воскресенье.

Днём пионеры гуляют в лесу, собирают



ягоды и грибы, катаются на лодке, удят рыбу, купаются, играют и поют.

Вечером в лагере костёр. Вожатая Нина говорит: „Садитесь, ребята, слушайте!“

Пионеры сидят у костра.

Вожатая Нина рассказывает сказку.

Пионеры внимательно слушают.

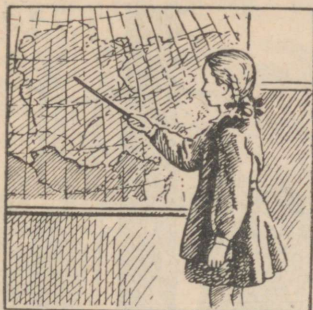
Потом ребята поют и играют в разные игры.

костёр — lõke
днём — päeval

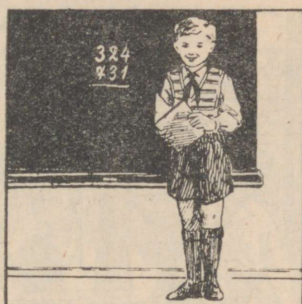
сказка — muinasjutt
внимательно — tähelepanelikult

Ответь на вопросы. Какой сегодня день? Что делают пионеры днём? Кто сидит вечером у костра? Кто рассказывает сказку? Как пионеры слушают?

Запомни!



Ученица стоит
у карты.



Ученик стоит
у доски.

Упражнение 79. Спиши и допиши.

Где?

Вот стена.	Стол стоит у стены.
Вот карта.	Учитель стоит у ...
Вот телега.	У ... стоит лошадь.
Вот река.	У ... стадо.
Вот сосна.	У ... дети.

Упражнение 80. Спиши и допиши.

Вот окно.	У окна цветы.
Вот плита.	У ... дрова.
Вот крыльцо.	У ... скамейка.
Вот дорога.	У ... дом.
Вот лес.	У ... лагерь.

Фонетическое упражнение:

с: У костра сидят ребята,
слушают рассказ вожатой.



Лесопилка.

Рано утром,
на зарé,
пилят пилы
во дворе,
пилят пилы
безумóлку,
пилят пилы
дуб и ёлку.

лесопилка — saeveski
на зарé — koidu ajal

безумóлку — lakkamatult

Упражнение 81. Спиши § 36.

Упражнение 82. Спиши и допиши.

Вот ёлка.	У ... ры́жик.
Вот сосна́.	У ... боро́вик.
Вот река́.	У ... рома́шки.
Вот куст.	У ... бру́сника.
Вот липа.	У ... цветы́.

Образец: Вот ёлка. У ёлки рыжик.

Упражнение 83. Составь предложения.

У кого?



У ...
коньки.



У ...
лыжи.

Упражнение 84. Спиши и допиши по образцу.

У кого?

У кого красный галстук?	У Жоржика красный галстук.
У кого лыжи?	У пионера красный галстук.
У кого коньки?	У Бориса лыжи. У мальчик... лыжи.
У кого санки?	У Рейна коньки. У брат... коньки.
	У Энна санки. У товарищ... санки.

Сказка.

Стоит в лесу теремок.
Бежит мышка-норушка.



„Терем-теремок! Кто в тереме живёт?“

Никто не отвечает. Стала мышка тут жить.

Бежит белка-острый зуб.

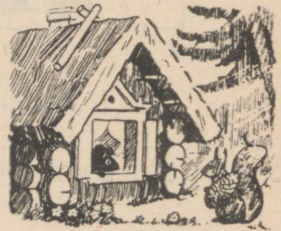
„Терем-теремок! Кто в тереме живёт?“

„Я, мышка-норушка, а ты кто?“

„Я белка-острый зуб“.

„Иди в домик жить!“

Бежит заяц-косой глаз.



„Терем-теремок! Кто в тереме живёт?“

„Я, мышка-норушка. И я, белка-острый зуб, а ты кто?“



„Я заяц-косой глаз“.

„Иди в домик жить!“

Бежит лиса́-длинный
хвост.

„Терем-теремок! Кто в
тереме живёт?“

„Я, мышка-норушка. Я,
белка-острый зуб. И я,
заяц-косой глаз. А ты
кто?“

„А я лиса́-длинный
хвост“.

„Иди в домик жить!“

Бежит серый волк.

„Терем-теремок! Кто в
тереме живёт?“

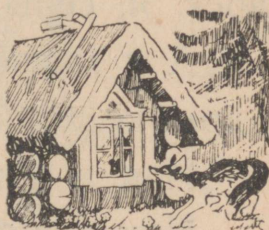
„Я, мышка-норушка. Я,
белка-острый зуб. Я, заяц-
косой глаз. Я, лиса́-длинный
хвост. А ты кто?“

„А я серый волк“.

„Иди в домик жить!“

Бежит медвѣдь.

„Терем-теремок! Кто в тереме живёт?“



„Я, мышка-норушка. Я, белка-острый зуб. Я, заяц-косой глаз. Я, лиса-длинный хвост. Я, серый волк. А ты кто?“

„А я медведь, пришёл посмотреть, кто в домике живёт“.

„Иди в домик жить!“

„Нет тесно тут. Я пойду в лес“.

И ушёл.



терем-теремок — tare-tarekene
домик — тајаке
мышка-норушка — ughiiireke
никто — ei keegi
стал (стала) жить — hakkas
elama
острый, -ая, -ое — terav
острый зуб — teravhammas

косой глаз — kōõrdsilm
длинный, -ая, -ое — pikk
длинный хвост — pikksaba
тесно — kitsas
я пойду — ma lähen (tulevikus)
он (она) пойдёт — ta läheb
ушёл, ушла — läks ära

Ответь на вопросы.

Где стоит домик?
Кто там живёт?
Кто стал жить в домике?
Кто пришёл потом?
Кто стал жить теперь в домике?
Кто пришёл ещё туда?

Где стала жить лиса?
Кто пришёл после лисы?
Где стал жить волк?
Кто ещё пришёл туда?
Куда ушёл медведь?

Упражнение 85. Составь предложения.



У Веры ...



У Асты ...

Упражнение 86. Спиши и допиши по образцу.

У кого?

- | | |
|------------------|-------------------------|
| У кого санки? | У Веры санки. |
| | У сестры санки. |
| У кого рукавицы? | У Лизы рукавицы. |
| | У учениц ... рукавицы. |
| У кого корова? | У Марты корова. |
| | У колхозниц ... корова. |

Упражнение 87. Спиши и допиши.

У кого?

- | | |
|------------|----------------------|
| Вот заяц. | У зайца косые глаза. |
| Вот лиса. | У ... длинный хвост. |
| Вот белка. | У ... острые зубы. |
| Вот мышка. | У ... длинный хвост. |
| Вот волк. | У ... острые зубы. |



Фонетическое упражнение:

- | | |
|----------------------|---------------------|
| м: Мёд в лесу | М ало мёду, |
| медведь нашёл. | м ного пчёл. |

мёд — mesi
нашёл — leidis

мало мёду — vähe mett
много пчёл — palju mesilasi

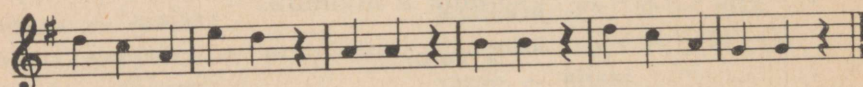
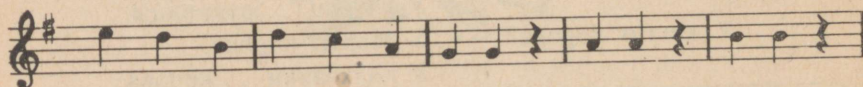
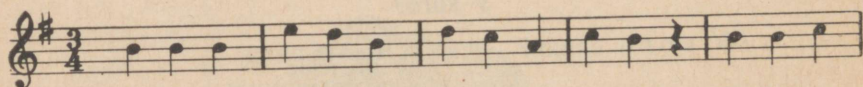
Упражнение 88. Спиши и допиши.

У кого?

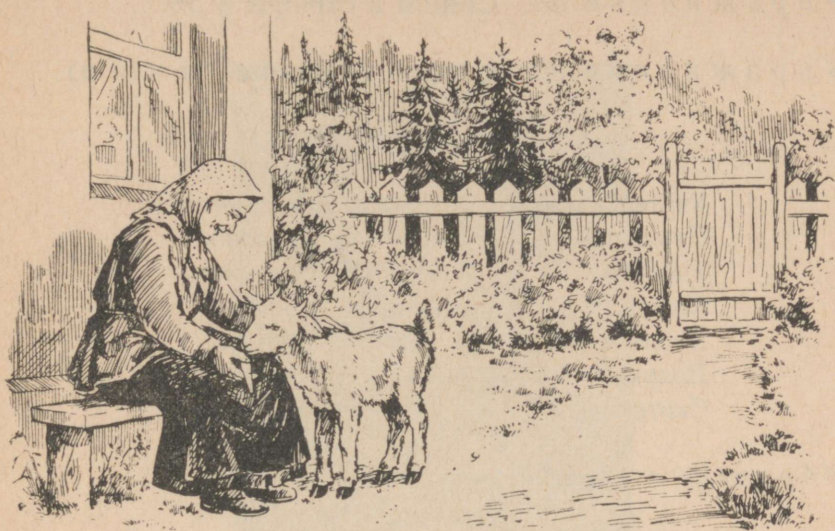
Пионерка.	У пионёрки книга.	Белка.	У ... орех.
Девочка.	У ... портфель.	Кошка.	У ... мышка.
Бабушка.	У ... газета.	Зайка.	У ... морковка.
Доярка.	У ... журнал.	Утка.	У ... утёнок.

§ 38.

Козлик.



Жил-был у бабушки
серенький козлик.
Вот как, вот как,
серенький козлик.



Бабушка козлика
очень любила.
Вот как, вот как,
очень любила.

Напали на козлика
серые волки.
Вот как, вот как,
серые волки.

Вышел наш козлик
в лес погулять.
Вот как, вот как,
в лес погулять.

Оставили бабушке
ножки да рожки.
Вот как, вот как,
ножки да рожки.

козлик — kitsetall
жил-был — elas kord, oli kord
серенький, -ая, -ое — серый
вот как — vaat kuidas
очень — väga
любил, -а — armastas

напали — tungisid kallale
оставили — jätsid
бабушке — vanaemale
ножки — jalakesed
да — ja
рожки — sarvekesed



А. С. Пушкин.

Это Алекса́ндр Серге́евич Пушкин.

Он писа́л стихи́.

Пушкин — поёт.

Кора́блик.

Ветер по́ морю гуля́ет

и кора́блик подгоня́ет.

Он бежи́т себе́ в волна́х

на разду́тых паруса́х.



стихи́ — luuletused

в волна́х — lainetel

поэ́т — luuletaja

на разду́тых паруса́х — paisu-

ветер — tuul

tatud purjedega

подгоня́ет — ajab

Упражнение 93. Спиши § 39.

Упражнение 94. Продолжай.

Насекомые: муха, ...

Птицы: сова, ...

Рыбы: ёрш, ...

Звери: белка, ...

Задание!

Прочитай и запомни.

Айно, кто ты?

Я ученица.

А кто я?

Ты ученица.

Кто Март?

Он ученик.

Кто Вера?

Она ученица.

Кто вы?

Мы ученики.

А кто мы?

Вы ученики.

Кто Март и Антс?

Они ученики.

Упражнение 95. Напиши словами:

$5 + 5 = 10$

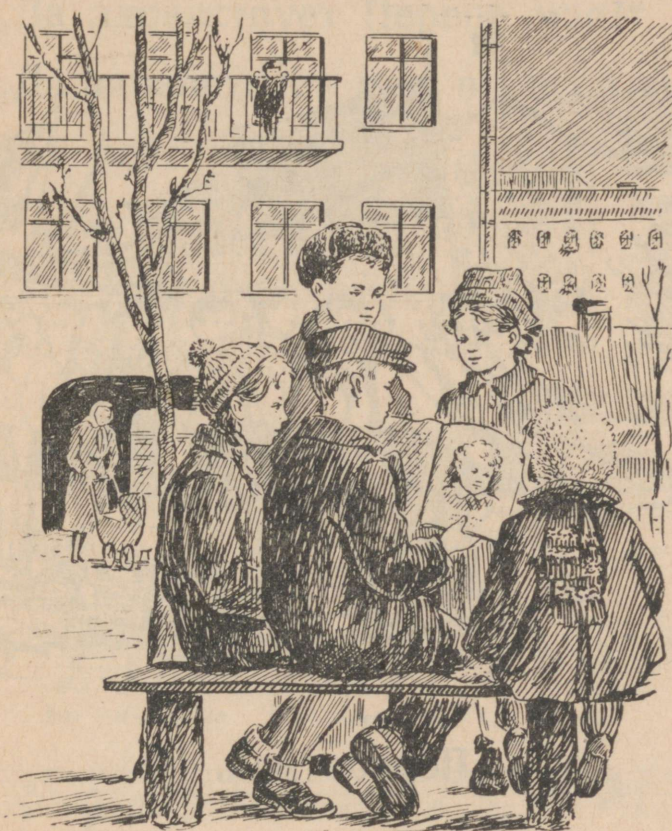
$3 + 5 = 8$

$4 + 2 = 6$

$4 + 5 = 9$

$4 + 3 = 7$

$1 + 6 = 7$



Расскажи по картинке.

Задание.

Прочитай и запомни.

Я пионер.
Ты пионер.
Он пионер.
Она пионерка.

Мы пионеры.
Вы пионеры.
Они пионеры.
Они пионерки.



Первое мая.

Первое мая — большой праздник.

Ребята украшают школу лозунгами, флагами и цветами. На флаге звезда, серп и молот.

Первого мая все ученики и ученицы идут на площадь. На площади сегодня парад и демонстрация.

У детёй лозунги:

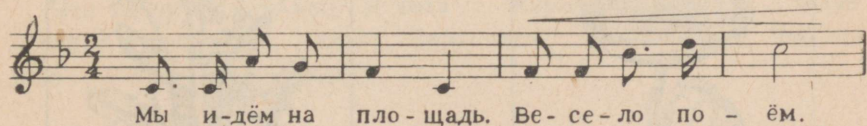
„Да здравствует Первое мая!“

„Да здравствует мир во всём мире!“

Вот идёт пионерский отряд. Впередí
идёт вожа́тый. Пионеры пою́т:

„Мы идём на площадь,
весело поём.

Мы в странé Советской
радостно живём.“



Первое мая — esimene mai

праздник — püha

серп — sirp

площадь — väljak

демонстра́ция — demonstrat-

sioon

во всём мире — kogu maailmas

впередí — ees

в странé Советской — Nõu-

kogude maal

радостно — rõõmsalt

Упражнение 96.

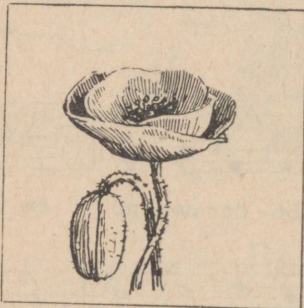
Какие это цветы?



Это — ...



Это — ...



Это — ...



Это — ...



Это — ...



Это — ...

Ответь на вопросы.

Кто украшает школу? Куда идут ученики Первого мая? Где парад и демонстрация? Какие лозунги у детей?

Задание. Спиши и выучи лозунги.

З а д а н и е.

Прочитай и запомни.

Я читаю.

Ты читаешь.

Он читает.

Она читает.

Мы читаем.

Вы читаете.

Они читают.

У п р а ж н е н и е 97. Напиши вместо точек правильное окончание (õige lõpp).

Что ты чита... Айно? Я чита... журнал. Что дела... Март и Вера? Март чита... книгу, Вера чита... упражнение. Что вы дела...? Мы чита... сказку.

Образец: Что ты читаешь, Айно?

§ 42.

Май в Москве.

З. Александрова.

Весенней пёсне подпевай,
шагай на праздник с нами!
Идём встречать сегодня май
с флажками и цветами.

подпева́й — laula kaasa

шага́й — sammu

с нами — meiega

встреча́ть, встретить — vastu
võtma

с флажкáми — lipukestega

У п р а ж н е н и е 98. Спиши § 42.

З а д а н и е.

Прочитай и запомни.

Я иду в школу.

Ты идёшь в школу.

Он идёт в школу.

Она идёт в школу.

Мы идём в школу.

Вы идёте в школу.

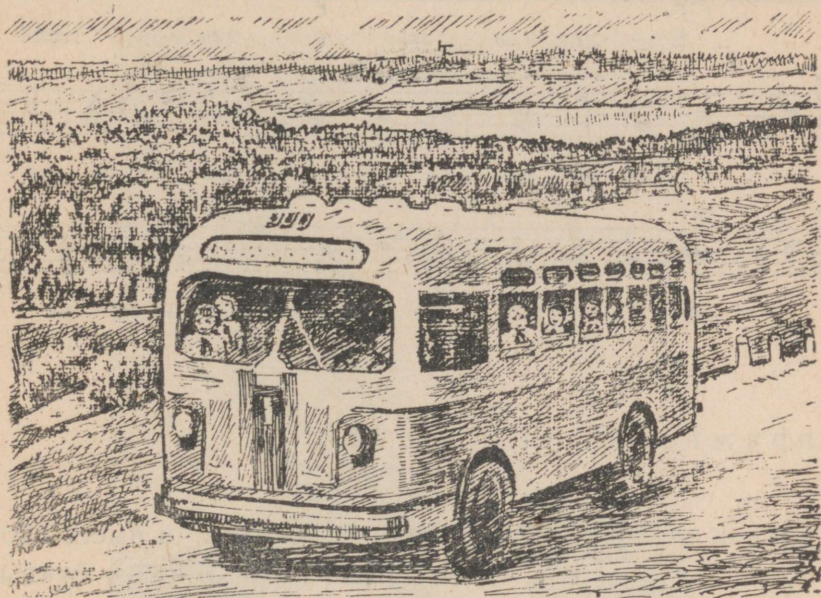
Они идут в школу.

У п р а ж н е н и е 99. Напиши вместо точек пропу-
щенные буквы.

1. В воскресе...е вся се...я дома.
2. Мале...кий ма...чик написáл упражнэние прави...но.
3. Ка...ю надел па...то, взял ко...ки и вышел на
кры...цо.
4. Эльви шьёт пла...е.
5. Здесь расту́т то...ко колоко...чки.
6. Медведь бо...шой зверь.

У п р а ж н е н и е 100. Напиши́ слова́ми:

5, 7, 3, 8, 2, 9, 1, 10, 4, 6.



В лагерь.

Едем в лагерь!

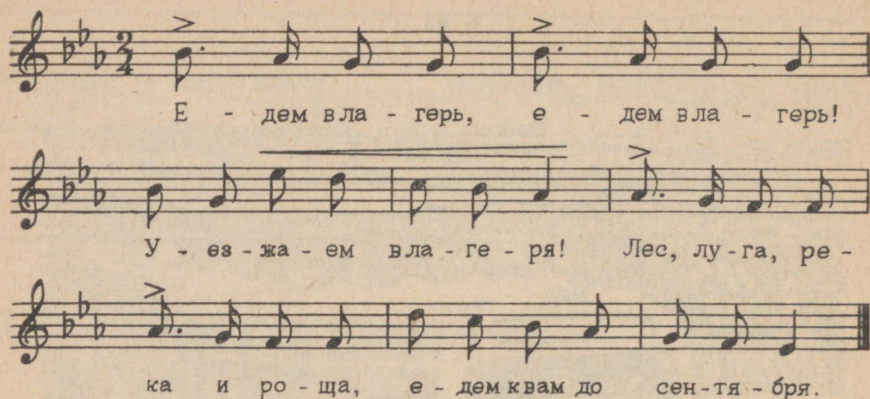
Едем в лагерь!

Уезжа́ем в лагерья!..

Лес, луга́, река́ и ро́ща,
едем к вам до сентя́бря.

едем — sõidame
уезжа́ем — sõidame ära
ро́ща — salu

к вам — teie juurde
сентя́брь — september
до сентя́бря — septembrini



Е - дем вла - герь, е - дем вла - герь!
 У - ез - жа - ем вла - ге - ря! Лес, лу - га, ре -
 ка и ро - ща, е - дем квам до сен - тя - бря.

У п р а ж н е н и е 101. Спиши § 43.

У п р а ж н е н и е 102. Спиши упражнение и вместо точек впиши недостающие буквы.

1. Вот огоро... Тут гря...ки. На гря...ке растёт морко...ка.

2. Скоро будет обе... На столе лежат ло...ка, но... и вилка.

3. Тут река. По реке плывёт ло...ка.

Вот бере... Рыбак привё... в колхо... рыбу.

У п р а ж н е н и е 103. Напиши вместо точек правильные окончания.

Куда вы ед...? Мы ед... в лагерь? Куда ты ид...? Я ид... в школу. Где жив... Коля и Вера? Коля жив... в деревне, а Вера жив... в городе. Что ты пиш...? Я пиш... упражнение.

Образец: Куда вы едете?



Владимир Ильич Ленин.

Ленин — наш вождь.

Ленин научил нас жить по-новому.

Ленин умер, но его великое дело живёт.

научѝл, -а — õretas

но — kuid, aga

по-нóвому — uut moodi

егó дело — tema töö

умер — suri





Иосиф Виссарионович Сталин.

Сталин — наш вождь.

Сталина знает весь мир.

Сталин учил бороться за мир во всём
мире.

горячо — kuumalt
бороться — võitlema

за мир — rahu eest



Наш герб.

Светит над миром наш герб величавый:
 молот рабочий и серп трудовой.
 Армии нашей — победная слава,
 слава звезде боевой!

В. Лебедев-Кумач.

светит — särab
 над миром — maailma kohal
 герб — vapp
 величавый, -ая, -ое — suur-
 sugune
 рабочий — töölis-

трудо- вой — töö-
 нашей Армии — meie Armeele
 победная слава — võidu kuul-
 sus
 слава — au, kuulsus
 боевой, -ая, -ое — võitlus-

Картинки для беседы.



Новогодняя ёлка.

Где стоит ёлка?

Что висит на ёлке?

Какие игрушки у детей?

Что делают дети на ёлке?

Работа в саду.



1. Где работают ребята?
2. У кого лопата?
3. Что он делает?
4. Что делают девочки?
5. Какое это дерево?

Работа в саду.



1. Какой это сад?
2. Кто убирает яблоки?
3. Где лежат яблоки?
4. Куда девочки кладут яблоки?
5. Какие это яблоки?

Работа в огороде.



1. Что на картинке?
2. Кто работает в огороде?
3. Что ребята делают в огороде?
4. Кто ещё в огороде?
5. Что растёт в огороде?

Работа в огороде.



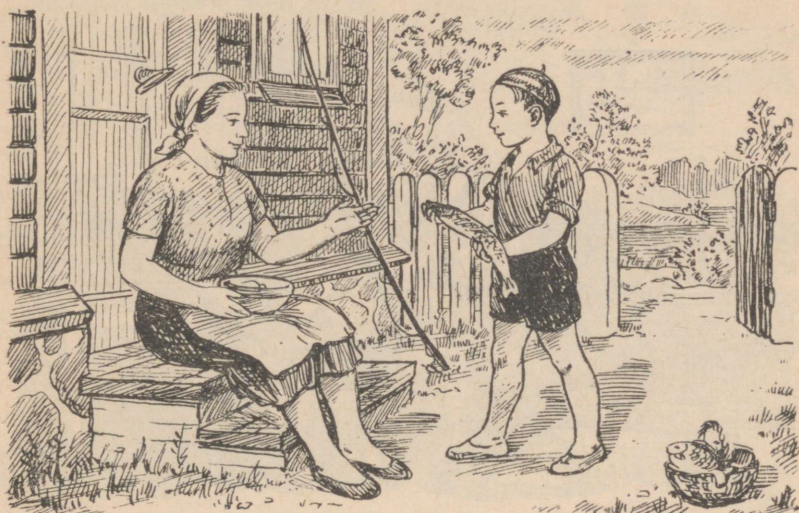
1. Кто убираёт моркóвь?
2. Кто помогаёт маме?
3. Куда они кладут моркóвь?
4. Кто ещё в огороде?
5. Что делает Жучка?

Маленький рыбак.



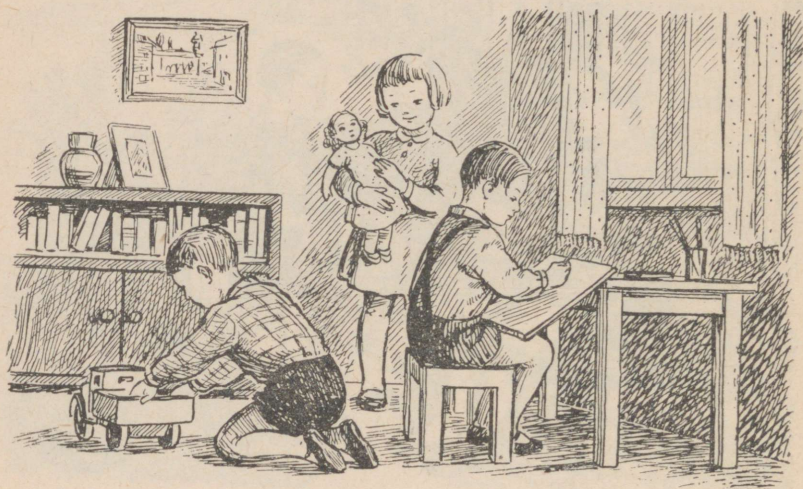
1. Где мальчики?
2. У когó удочка?
3. Что он делает?
4. Что делает другóй мальчик?
5. Что он вíдит?

Маленький рыбак.



1. Кто сидит на крыльце?
2. Кто поймал щуку?
3. Какую рыбу он ещё поймал?
4. Что мама сварит?
5. Что стоит у стены?

В комнате.



1. Кто играет в комнате?
2. У кого грузовик?
3. Что у Лейды?
4. У кого карандаш и краски?
5. Что делает Март?

На лугу.



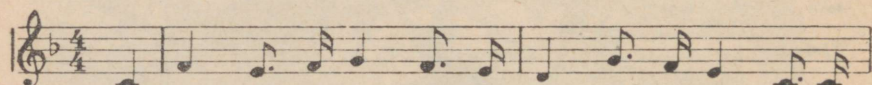
1. Где играют дети?
2. Кто одевается?
3. Что делают две девочки?
4. Где работают колхозники?
5. Кто вóзит сено?

Приложение.

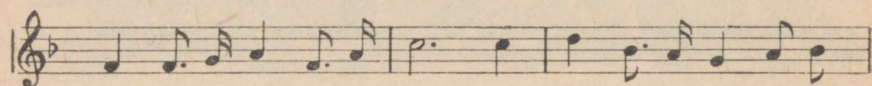
§ 1.

Самолёты.

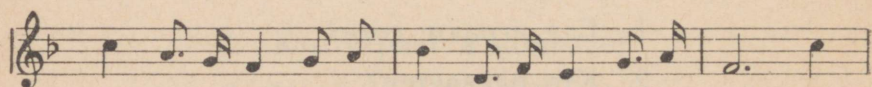
О. Высотская.



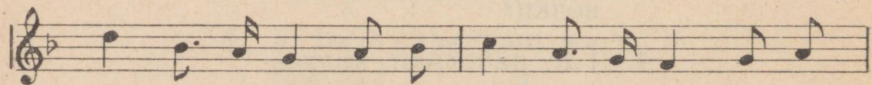
Лет - ят са - мо - лё - - ты, сид - ят в них пи - ло - - ты и



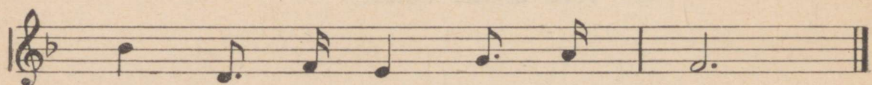
свер - ху на зем - лю гля - дят, как на ши реб - я - та фла -



жки и пла - ка - ты не - сят все на Май - ский па - рад, как



на - ши реб - я - - та фла - жки и пла - ка - - ты не -



сут все на Май - ский па - - - рад.

Летят самолёты,
сидят в них пилоты
и сверху на землю глядят,
как наши ребята

флажкí и плакáты
 несут все на Майский парáд.
 Мы лётчикам нашим
 флажкáми помáшем, —
 привéт вам от всей детворы!
 И с песенкой звонкой
 пошлём им вдогонку
 большíе цветнýе шары.

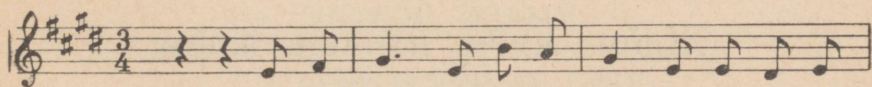
сверху — ülevalt
 глядят — vaatavad
 помáшем — lehvitate
 звонкий, -ая, -ое — kõlav

пошлём — saadame
 вдогонку — järele
 цветнóй, -ая, -ое — värviline

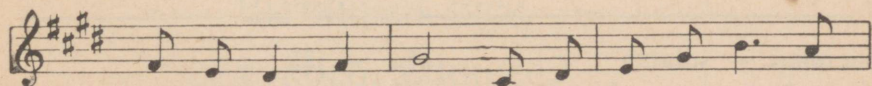
§ 2.

Птичий дом.

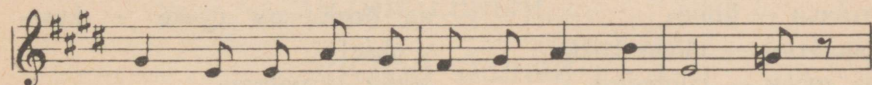
О. Высотская.



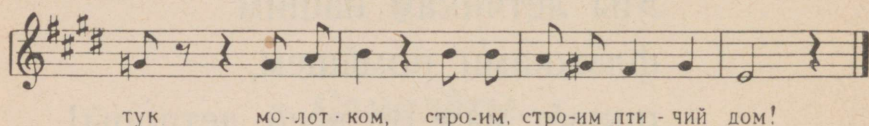
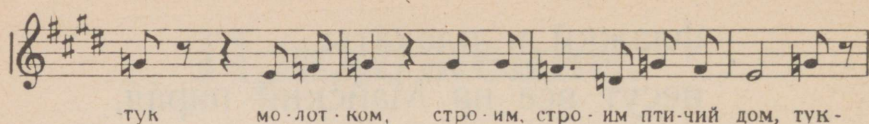
Чуть ра - сто - пит солн-це веш - не - е на дво -



ре у нас сне - жок, пти - чьи до - ми - ки - скво -



реч - ня - ки мы ско - ло - тим из до - сок. Тук -



Чуть растопит солнце вешнее
на дворе у нас снежок,
птички домики — скворечники
мы склótим из досóк.

Тук-тук молоткóм,
строим, строим птичий дом!

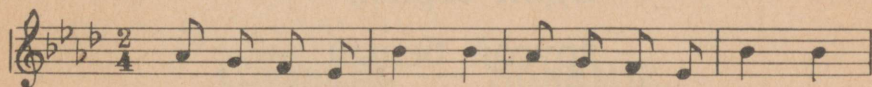
На дворе тепло и весело,
лёд ломáется в рекé,
птичий домик мы повéсили
на берёзовом сучкé.

Ждём, ждём, птички, ждём,
прилетáйте в новый дом!

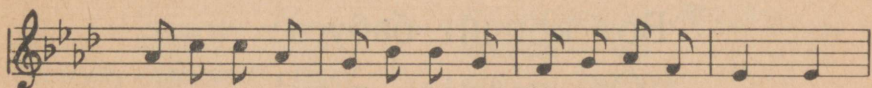
растóпит — sulatab
вéшний, -я, -е — kevadine
снежóк — lumeke
пти́чки — linnu-
склóтим — lõõme kokku
из досóк — laudadest

лёд — jää
ломáется — murdub
повéсили — riputasime
на берёзовом сучкé — kase-
oksal
ждём — ootame

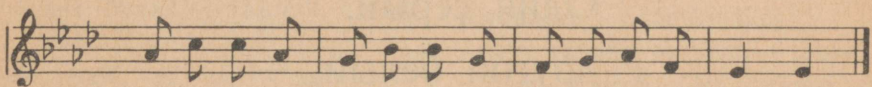
Весёлые гуси.

Хороводная. — *Laulumäng.*

Жи-ли у ба - бу - - си два ве - сё-лых гу - - ся:



о - дин се-рый, дру-гой бе-лый два ве-сё-лых гу - - ся;



о - дин се-рый, дру-гой бе-лый два ве-сё-лых гу - - ся.

Жили у бабу́си
два весёлых гуся:

один серый,
друго́й белый —
два весёлых гуся,

Вытянули шеи, —
у кого длиннее?

Один серый,
друго́й белый —
у кого длиннее?

Мыли гуси лапки
в луже у канавки.

Один серый,
другой белый —
спрятались в канавке.

Вот кричит бабуся:
„Ой, пропали гуси!

Один серый,
другой белый, —
гуси мой, гуси!“

Выходили гуси,
кланялись бабу́се, —

один серый,
другой белый —
кланялись бабу́се.

бабу́ся — vanaemake
весёлый, -ая, -ое — lõbus
вытянули — sirutasid välja
шея — kael
длиннее — pikem
мыли — pesid
лапка — käpake

лужа — loik
канавка — kraavike
спрятались — peitsid end
пропали — kadusid
выходили — tulid välja
кланялись — tervitasid

Словáрь — Sõnastik.

Б

белка — oğav
богатый, -ая, -ое — rikas
боевой, -ая, -ое — võidu-
болен — (on) haige
болит, болят — valutab, valuta-
vad
большой, -ая, -ое — suur
был — oli

В

важны́ — (on) tähtsad
вам — teile
вас — teid
вверх — üles
в гости — külla
везу́, везёт — vean, veab
вели́кий, -ая, -ое — suur
велича́вый, -ая, -ое — suug-
sugune
вечером — õhtul
взяли — võtsid
видно — nähtavasti
вилка — kahvel
висят — ripuvad
вместе — koos
вниз — alla
внима́тельно — tähelepanelikult
волк — hunt

восемь — kaheksa
воскресе́нье — pühapäev
впередí — ees
враг — vaenlane
всего́ — kokku
всё — kõik
встава́йте — tõuske üles
встаю́, встаёт, встаю́т — tõusen
üles, tõuseb üles, tõusevad
üles
встреча́ть, встрети́ть — vastu
võtma
вхожу́, входит — astun sisse,
astub sisse
вся семья́ — kogu perekond
вымы́л, вымыла — pesi(n)
puhtaks
вытер — kuivatas ära
вытира́ю, вытира́ет — kuivatan
ära, kuivatab ära
выхо́дят — väljuvad

Г

газета́ — ajaleht
герб — vapp
город — linn
горячо́ — kuumalt
гото́влю, гото́вишь — valmis-
tan, valmistad
гриб — seen

громко — kõvasti, valjusti
гуляю, гуляет, гуляю́т — jalu-
tan, jalutab, jalutavad

дружно — üksmeelselt
дуб — tamm
дядя — onu

Д

да здоровствует — elagu
дайте — andke
две (женск. р.) — kaks
дверь — uks
девять — üheksa
дедушка — vanaisa
дежурный — korrapidaja
делать — tegema
делаю, делает, делают — teen,
teeb, teevad
дело — töö
демонстра́ция — demonstrat-
sioon
день памяти — mälestuspäev
деньги (мн. ч.) — raha
деревня — küla
десять — kümme
детворá — lastepere
дёргаю, дёргает — tõmban,
tõmbab
длинный, -ая, -ое — pikk
днём — päeval
для — jaoks
довезу́, довезёшь — viin (kuni),
viid (kuni)
дома — kodus
домáшние живóтные — kodu-
loomad
домáшние птицы — kodulinnud
домик — majake
домой — koju
до свидáния — nägemiseni
дою́, до́ит — lüpsan, lüpsab
доярка — lüpsja

Е

едем — sõidame
еду, едешь — sõidan, sõidad
едя́т — sõõvad
ещё — veel

Ж

жарко́е — praad
живу́, живё́т — elan, elab
жил-был — elas kord
жить — elama
жнейка — niidumasin

З

завтракаю, завтракает — eines-
tan, einestab
зайдú, зайдёшь — astun sisse,
astud sisse
зайка — jänku
за мир — rahu eest
занимаю́сь, занима́ется — tege-
len, tegeleb
заяц — jänes
зверь — (mets) loom
звонкий, -ая, -ое — kõlav
здоровствуй, здоровствуйте —
tere
земля — maa; muld
зимá — talv
зимний, -ая, -ее — talve-
зимой — talvel
зову́, зовё́т — hüüan, hüüab
зреет, зреют — valmib, valmi-
vad

И

игра́ — mäng
идёт снег — sajab lund
иди́, иди́те — tule, tulge
из (снега) — (lume)st
или — või, ehk
имя — nimi
инженёр — insener

К

как — kuidas
как тебя́ зову́т? — kuidas on
su nimi?
календа́рь (мужск. р.) — ka-
lender
касса — kassa
ката́юсь, ката́ется, ката́ются —
sõidan, sõidab, sõidavad
к нам — meile, meie juurde
класный, -ая, -ое — klassi-
козлик — kitsetall
колоко́льчик — kelluke
колхо́зник — kolhoosnik
(meess.)
колхо́зница — kolhoosnik
(naiss.)
ко́нчен — on lõppenud
ко́ньки — uisud
копе́йка — korikas
кори́дор — koridor
кормлю́, ко́рмит — toidan, toi-
dab
костёр — lõke
краси́вый, -ая, -ое — ilus
краски — värvid
кричу́, кричи́т — karjun, karjub
круго́м — ümberringi
крыса — rott

куда? — kuhu?
купа́юсь, купа́ется, купа́ются —
suplen, supleb, suplevad
кухня — köök

Л

ла́герь (мужск. р.) — laager
лает — haugub
лежу́, лежи́т, лежа́т — lamab,
lamab, lamavad; asetsen, aset-
seb, asetsevad
лесни́к — metsavaht
лесопи́лка — saeveski, laua-
vabrik
летом — suvel
лётчик — lendur
ловко — osavasti, osavalt
ловлю́, ло́вит — püüan, püüab
ложка — lusikas
люблю́, люби́т — armastan,
armastab
люби́л — armastas
лы́жи — suusad

М

магази́н — kauplus
маши́на — masin
медве́дь — karu
меня́ зову́т — mu nimi on
милиционер — militsionäär
мир — rahu; maailm
много — palju
много снегу — palju lund
мой, моя́, моё — minu (oma)
молото́к — haamer
морко́вка — porgand
мою́, моет — pesen, peseb
мясо — liha

Н

надо — on tarvis
называется — nimetatakse
напáл, напáли — tungis kallale,
tungisid kallale
напримéр — näiteks
нарóд — rahvas
начинáется — algab
научíл — õpetas
никтó — ei keegi
нож — nuga

О

оба, обе — mõlemad
обédать — lõunastama
огурéц — kurk
одевáюсь, одевáется, одевá-
ются — riietun, riietub, riie-
tuvad
однá — üks
одувáнчик — võilill
остáвил, остáвили — jättis,
jätsid
острый, -ая, -ое — terav
отвэтил — vastas
открывáю, открывáет, откры-
вáем — avan, avab, avame
отправляюсь, отправлáется —
asun teele, asub teele
отрýд — salk
отсýтствую, отсýтствует — puu-
dun, puudub
очень — väga
ошибкa — viga

П

парáд — paraad
пасý, пасéт — karjatan, karja-
tab

пашý, пáшет — künnan, kün-
nab
Первое мая — esimene mai
передáй — anna edasi
перемéна — vahetund
песня — laul
петух — kukk
петь — laulma
пилóт — piloot, lendur
писáл, писáли — kirjutas, kir-
jutasid
писáть — kirjutama
плáкать — nutma
площадь — väljak
по — mõõda, piki
по вечерáм — õhtuti
по утрáм — hommikuti
повторяю, повторяет — kordan,
kordab
подгоняет — ajab (tagant)
поднимáю, поднимáет — tõstan
üles, tõstab üles
подпева́й — laula kaasa
пойдý, пойдёт — lähen, läheb
покажý, пока́жет — näitan,
näitab
показываю, показываает — näi-
tan, näitab
поле — põld
полю́, полéт — kitkun, kitkub
портрét — portree
постéль — ase
потóм — siis; pärast
потомý что — sellepärast et
почемý — miks
пошёл, пошлá, пошли́ — läks,
läksid
правильно — õige, õigesti
поёт — roeet
праздник — püha

привёт — tervitus
приезжайте — sõitke
прилетят — lendavad kohale
принóсит — toob; annab
прихóдит — tuleb
продавец — müüja
пруд — tiik
прыгаю, прыгает — hüppan,
hüppab
птичница — linnusõõtja

Р

рабо́та — töö
рабо́чий — töölis-
радосто́но — rõõmsalt
рады — on rõõmsad
разный, -ая, -ое — mitmesugune
рано — vara
расска́зываю, рассказывае́т —
jutustan, jutustab
ре́па — naeris
рисова́ть — joonistama
рома́шка — karikakar
ро́ща — salu
ру́бль (мужск. р.) — rubla
рукави́цы — labakindad

С

сади́сь, садите́сь — istu, istuge
са́дятся — istuvad
са́ло — pekk
сама́ — ise
са́ни — saan, regi
са́нки — kelk
све́тит — särab
сви́нья — siga
све́кла — peet

сего́дня — täna
семь — seitse
семья́ — perekond
сентя́брь — september
сердце — süda
серп — sirp
серый, -ая, -ое — hall
сестра́ — õde
се́ю, се́ет, сею́т — külvan, kül-
vab, külvavad
скажи́ — ütle
сказа́л — ütles
сказка — muinasjutt
ско́лько — kui palju?
слава — kuulsus, au
слово — sõna
слушаю, слушае́т — kuulан,
kuulab
смотри́ — vaata
снег — lumi
сно́ва — uuesti
собира́ю, собира́ет, собира́ют —
korjan, korjab; korjavad
собира́юсь в гости, собира́ется
в гости — kavatsen külla
minna, kavatseb külla minna
совета́нский, -ая, -ое — põu-
kogude
стелю́, стéлет — teen aset, teeb
aset
стерегу́, стереже́т — valvan,
valvab
стихи́ — luuletused
стишо́к — salmike
сто́бит, сто́ят — maksab, maksa-
vad
стыд и срам — häbi
строит, строя́т — ehitab, ehitav
vad
сухо — kuiv; kuivaks; kuivalt

Т

тарёлка — taldrik
 твой, твоё, твоё — sinu
 телега — vanker
 телефон — telefon
 терем-теремок — tare-tarekene
 телята — vasikad
 тесно — kitsas
 тётя — tädi
 трудовой, -ая, -ое — töö-
 тряпка — lapp

У

убираю, убирает — koristan,
 koristab
 удивилась — imestas(in)
 удочка — õng
 ужин — õhtusöök
 ужь, у́дит, у́дят — õngitsen,
 õngitseb, õngitsevad
 умер — suri
 умываться — end pesema
 умываюсь, умывáется, умы-
 вáются — pesen end, peseb
 end, pesevad end
 утром — hommikul
 утята — pardipojad
 ушёл, ушла, ушли — läks(in)
 ära, läksid ära

Ф

фами́лия — perekonnanimi
 физкульту́ра — kehaline kas-
 vatus

Х

хлев — laut

Ц

цветёт, цветёт — õitseb, õitse-
 vad
 цыплёта — kanaroad

Ч

чей? чья? чьё? — kelle oma?
 чек — tšekk
 чищу, чистит, чистят — puhas-
 tan, puhastab, puhastavad
 чита́ть — lugema

Ш

шага́й — samm
 шерсть — vill
 шесть — kuus
 шея — kael

Я

яйцо, яйца — muna, munad
 январь (мужск. р.) — jaanuar

ОГЛАВЛЕНИЕ. — SISUKORD.

	Стр.		Стр.
1. Январь. С. Маршак	3	28. На реке	72
2. Зима	6	29. Песня советских де-	
3. Как тебя зовут? . . .	9	тей	76
4. Утром	11	30. Домашние птицы . . .	77
5. Двадцать первое ян-		31. Работа в огороде . . .	80
варя. М. Светлов . . .	15	32. В огороде	83
6. Дети идут в школу . .	16	33. Огород	84
7. Рано утром	18	34. Приезжайте в гости	
8. Серый зайка	21	к нам. А. Шмонкевич	87
9. На дороге	23	35. Костёр	91
10. Наш класс	26	36. Лесопилка	94
11. Деньги	29	37. Сказка	96
12. В магазине	31	38. Козлик	100
13. Перемена	34	39. А. С. Пушкин	103
14. Что делает дежур-		40. Картинка	105
ный?	36	41. Первое Мая	106
15. На уроке	38	42. Май в Москве.	
16. В школе	41	З. Александрова . . .	109
17. Ребята идут домой . .	43	43. В лагерь	111
18. Дома	45	44. Владимир Ильич	
19. На горе	48	Ленин	113
20. Физкультура	51	45. Иосиф Виссарионович	
21. Вечером	55	Сталин	115
22. У телефона	58	46. Наш герб. В. Лебе-	
23. Дедушка и бабушка		дев-Кумач	116
24. Домашние животные	63	Картинки для беседы . .	117
25. В колхозе	65	Приложение	126
26. Наши мамы	67	Словарь	131
27. В лагере	69		

Toimetaja N. Gonestova
Tehniline toimetaja H. Koku
Korrektorid L. Saulin ja A. Sepp

Ladumisele antud 31. XII 1953. Trükkimisele antud 26. III 1954. Trükiarv 14000. Paber 60 × 92, 1/16. Trükipoognaid 8,75. Arvutuspoognaid 5,94. MB-07141. Hans Heldemanni nimeline trükkkoda, Tartu, Vallikraavi 4. Tellimise nr. 4939.

На русском и эстонском языках.

Hind rbl. 1.10

6—6

TKO

1 p. 10 к.

